

Mémorial **Memorial**
du des
Grand-Duché de Luxembourg. **Großherzogtums Luxemburg.**

Samedi, 1^{er} février 1930.

N^o 6.

Samstag, 1. Februar 1930.

Arrêté grand-ducal du 3 janvier 1930 portant revision du tarif des honoraires des curateurs en en matière de faillite.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc. ;

Notre Conseil d'Etat entendu ;

Vu l'art. 461 du code de commerce et l'art. 36 de la loi du 14 avril 1886, concernant le concordat préventif de la faillite, modifiée par celle du 1^{er} février 1911 ;

Sur le rapport de Notre Directeur général de la justice et de l'intérieur et après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}. Les honoraires des curateurs des faillites seront réglés par le tribunal de commerce conformément aux dispositions suivantes

Art. 2. A raison des devoirs ordinaires, les curateurs sont rémunérés dans les faillites qui se terminent par liquidation, moyennant un double tantième, dont le premier est prélevé sur l'actif mobilier réalisé et l'actif immobilier réalisé en sus des hypothèques et privilèges, et le deuxième sur l'actif net à distribuer entre les créanciers chirographaires, sans que toutefois la rémunération allouée pour le premier tantième puisse être inférieure au minimum prévu pour les différentes catégories telles qu'elles sont déterminées ci-après.

Art. 3. Les tantièmes et les minima dont il est question à l'article précédant sont fixés comme suit :

Großh. Beschluß vom 3. Januar 1930, betreffend die Neuregelung der Honorarhöhe für die Kuratoren im Konkursverfahren.

Wir CHARLOTTE, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, etc., etc., etc. ;

Nach Anhörung Unseres Staatsrates ;

Nach Einsicht des Art. 461 des Handelsgesetzbuches und des Artikels 36 des Gesetzes vom 14. April 1886 über Zwangsvergleiche zur Abwendung von Konkursen in der durch das Gesetz vom 1. Februar 1911 umgeänderten Fassung ;

Auf den Bericht Unseres General-Direktors der Justiz und des Innern und nach Beratung der Regierung im Conseil ;

Saben beschlossen und beschließen :

Art. 1. Das Honorar der Kuratoren wird durch das Handelsgericht gemäß den nachstehenden Bestimmungen festgesetzt.

Art. 2. Die Vergütung für die gewöhnlichen Verrichtungen der Kuratoren bei Konkursen, die mit einer Liquidation endigen, beträgt eine doppelte Tantieme, deren erster Teil von den eingezogenen Mobiliaraktiva und den über die Grundpfand- und Vorrechtssorderungen hinaus eingezogenen Immoiliaraktiva, der zweite Teil von den an die Handschriftgläubiger zur Verteilung kommenden Nettoaktiva vorweggenommen wird, ohne daß jedoch die für die erste Tantieme bewilligte Gebühr geringer als der Mindestbetrag in den verschiedenen hiernach eingeteilten Gruppen sein darf.

Art. 3. Die in dem vorhergehenden Artikel bezeichneten Tantiemen und Mindestbeträge sind festgesetzt wie folgt :

Categories des faillites Gruppeneinteilung der Konkurse	Sur actif mobilier et actif immobilier réalisé en sus des hypothèques		Sur dividende attribué aux créanciers chiro- graphaires
	Von den Mobiliaraktiva und den die Grundpfand- und Vorrechtsforderungen über- steigenden Immobilienaktiva		Von den an die Hand- schriftsgläubiger zu ver- teilenden Dividenden
	tantième N° 1 Erste Tantieme	minimum Mindestbetrag	tantième N° 2 Zweite Tantieme
1 ^o { au-dessous de 7.500 fr.	10%	400 fr.	10%
2 ^o { de 7.501 à 10.000 fr.	9%	750 fr.	9%
3 ^o » 10.001 » 15.000 fr.	8%	900 fr.	8%
4 ^o » 15.001 » 20.000 fr.	7%	1.200 fr.	7%
5 ^o » 20.001 » 25.000 fr.	6%	1.400 fr.	6%
6 ^o » 25.001 » 50.000 fr.	5%	1.500 Fr.	5%
7 ^o » 50.001 » 100.000 fr.	4%	2.500 fr.	4%
8 ^o » 100.001 » 250.000 fr.	3%	4.000 fr.	3%
9 ^o » 250.001 » 500.000 fr.	2½%	7.500 fr.	2½%
10 ^o » 500.001 » 1.000.000 fr.	2%	12.500 fr.	2%
11 ^o au delà de 1.000.000 fr. à arbitrer par le tribunal mehr als 1.000.000 Fr. ... durch das Handelsgericht zu schätzen.		20.000 fr.	

Toutefois les honoraires ne peuvent en aucun cas être inférieurs à ceux que le curateur aurait touchés, si l'actif n'avait pas dépassé le maximum de la catégorie immédiatement inférieure.

Art. 4. Les honoraires promérités à raison de devoirs extraordinaires sont arbitrés par le tribunal de commerce. Ne sont pas à considérer comme devoirs extraordinaires les devoirs à remplir dans les causes renvoyées aux débats ou introduites par voie d'assignation, soit en demandant soit en défendant, à moins qu'elles ne donnent lieu à des contestations sérieuses nécessitant un travail spécial d'une certaine importance.

Art. 5. Dans les faillites terminées par concordat, le prélèvement du tantième n° 1 se fera sur l'actif mobilier et l'actif immobilier en sus des hypothèques sur pied d'inventaire, modifié suivant les différences qui se seraient produites à la suite des réalisations opérées; le tantième n° 2 sera prélevé sur la partie de l'actif réalisé, restitué au failli ou attribué à titre de dividende à ses créanciers chirographaires.

Das Honorar darf jedoch in keinem Falle geringer sein als das, was der Kurator bezogen hätte, wenn die Aktiva den Höchstbetrag in der nächst niedrigeren Gruppe nicht überschritten hätte.

Art. 4. Das Honorar für außergewöhnliche Verrichtungen wird durch das Handelsgericht schätzungsweise bestimmt. Als außergewöhnliche Verrichtungen gelten nicht die durch den Kurator zu erledigenden Beforgungen in den vor das Handelsgericht verwiesenen Rechtshandeln oder in denjenigen, die durch Vorladung eingeleitet werden, als Kläger oder als Beklagter, es sei denn, daß dieselben zu ersten Streitfällen Anlaß geben, die eine besondere Mühewaltung von einem gewissen Belang verursachen.

Art. 5. In den durch Zwangsvergleich beendigten Konkursen wird die Tantieme Nr. 1 von dem Mobiliarvermögen und dem die Hypotheken übersteigenden Immobilienvermögen erhoben, gemäß Inventar unter Einrechnung der durch weitere Eingänge bewirkten Mehrbeträge; die Tantieme Nr. 2 wird von dem Teil der eingelösten, dem Gläubiger zurückgestatteten oder als Dividende seinen Handschriftsgläubigern zugetheilten Aktiva erhoben.

Les dividendes promis par le failli à ses créanciers et non réalisés par le curateur ne sont pas passibles d'aucun tantième.

Art. 6. A raison des déplacements que les curateurs font sur autorisation du juge-commissaire, ils ont droit aux frais de route et de séjour alloués aux juges du tribunal d'arrondissement.

Art. 7. Le tarif établi ci-avant est applicable aux faillites prononcées à partir du jour de sa publication au *Mémorial*. Quant aux faillites prononcées antérieurement et non encore clôturées, le tribunal fixera les honoraires des curateurs, en tenant compte de l'importance relative des devoirs accomplis avant et après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 8. Si dans une faillite il y a plusieurs curateurs, les honoraires fixés en conformité du présent tarif seront partagés entre eux.

Art. 9. Les dispositions qui précèdent sont applicables également aux liquidateurs en matière de concordat par abandon d'actif.

Art. 10. Notre Directeur général de la justice et de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 3 janvier 1930.

Charlotte.

Le Directeur général
de la justice et de l'intérieur,
Norb. Dumont.

Arrêté grand-ducal du 14 janvier 1930, portant fixation du maximum du salaire normal, en matière d'assurance-maladie.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu la loi du 31 décembre 1925, portant modification de l'art. 7 de la loi du 17 décembre 1925, concernant le Code des assurances sociales;

Vu l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1866, sur l'organisation du Conseil d'Etat, et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de Notre Directeur général des finances, de la prévoyance sociale et du travail;
Après délibération du Gouvernement en Conseil;

Die vom Ganttschuldner seinen Gläubigern versprochenen aber vom Kurator nicht verwirklichten Dividenden geben zu keiner Tantieme Berechtigung.

Art. 6. Für die mit Erlaubnis des Richter-Kommissars unternommenen Reisen haben die Kuratoren Anspruch auf eine Reise- und Aufenthaltsentschädigung nach den für die Richter bei einem Bezirksgericht geltenden Sätzen.

Art. 7. Die in Vorstehendem aufgestellte Gebührenordnung findet Anwendung auf die seit dem Tag ihrer Veröffentlichung im „Memorial“ verkündeten Konkurse. In den vorher verkündeten aber noch nicht zum Abschluß gebrachten Konkursen, bestimmt das Gericht den Honorarbetrag der Kuratoren nach Maßgabe der vergleichweisen Bedeutung der vor und der nach der Inkraftsetzung dieses Beschlusses vollbrachten Mühewaltung.

Art. 8. Sind mehrere Kuratoren an einem Konkurs beteiligt, wird das in Gemäßheit dieser Gebührenordnung errechnete Honorar unter dieselben verteilt.

Art. 9. Die vorstehenden Bestimmungen finden auch Anwendung auf die bei Zwangsvergleich mit Vermögensabtretung bestellten Liquidatoren.

Art. 10. Unser General-Direktor der Justiz und des Innern ist mit der Ausführung dieses Beschlusses, der im „Memorial“ veröffentlicht wird, beauftragt.

Luxemburg, den 3. Januar 1930.

Charlotte.

Der General-Direktor
der Justiz und des Innern,
Norb. Dumont.

Großh. Beschluß vom 14. Januar 1930, betreffend Festsetzung des Höchstgrundlohnes in Sachen der Krankenversicherung.

Wir CHARLOTTE, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 31. Dezember 1925, betreffend Abänderung des Art. 7 des Gesetzes vom 17. Dezember 1925, über die Sozialversicherungsordnung;

Nach Einsicht des Art. 27 des Gesetzes vom 26. Januar 1866, über die Einrichtung des Staatsrates, und in Anbetracht der Dringlichkeit;

Auf den Bericht Unseres General-Direktors der Finanzen, der sozialen Fürsorge und der Arbeit;

Nach Beratung der Regierung im Conseil;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}. Le maximum du salaire normal servant de base à la fixation des cotisations et des prestations en espèces, en matière d'assurance-maladie, est fixé à 45,50 fr.

Art. 2. Notre Directeur général des finances, de la prévoyance sociale et du travail, est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le 1^{er} février 1930.

Luxembourg, le 14 janvier 1930.

Charlotte.

*Le Directeur général des finances,
de la prévoyance sociale et du travail.*

P. Dupong.

Arrêté grand-ducal du 31 janvier 1930, réglementant l'importation et le transit du froment et des farines de froment.

Nous CHARLOTTE par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc. etc., etc. :

Vu la loi du 6 juin 1923, autorisant le pouvoir exécutif à réglementer l'importation, l'exportation et le transit de certains objets, denrées ou marchandises ;

Considérant que le Gouvernement belge a subordonné l'importation et le transit du froment et des farines de froment à la production d'une licence et qu'il importe de prendre la même mesure dans le Grand-Duché, aux fins d'assurer l'utilisation normale et le commerce régulier du froment et des farines de froment sur le territoire de l'Union économique belgo-luxembourgeoise ;

Sur le rapport de Notre Ministre d'Etat, Président du Gouvernement et de Notre Directeur général du commerce et de l'industrie ;

Après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}. L'importation et le transit du froment et des farines de froment sont subordonnés à la production d'une autorisation spéciale à délivrer par Notre Ministre d'Etat, Président du Gouvernement.

Art. 2. Les infractions aux dispositions du présent arrêté seront punies des peines prévues par l'art. 3 de la loi du 6 juin 1923, autorisant le pouvoir exécutif à réglementer l'importation, l'exportation et le transit de certains objets, denrées ou marchandises.

Saben beschloffen und beschließen :

Art. 1. Der in Sachen der Krankenversicherung zur Festsetzung der Beiträge und der Barleistungen dienende Höchstgrundlohn ist auf 45,50 Fr. festgesetzt.

Art. 2. Unser General-Direktor der Finanzen, der sozialen Fürsorge und der Arbeit ist mit der Ausführung dieses Beschlusses betraut, welcher mit dem 1. Februar in Kraft tritt.

Luxemburg, den 14. Januar 1930.

Charlotte.

*Der General-Direktor der Finanzen,
der sozialen Fürsorge und der Arbeit.*

P. Dupong.

Großh. Beschluß vom 31. Januar 1930, betr. Regelung der Ein- und Durchfuhr von Weizen und Weizenmehl.

Wir CHARLOTTE, von Gottes Gnaden, Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau etc., etc., etc. ;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 6. Juni 1923, wodurch die Exekutivgewalt ermächtigt wird, die Ein-, Aus- und Durchfuhr gewisser Gegenstände, Nahrungsmittel oder Waren zu regeln ;

In Erwägung, daß die belgische Regierung die Ein- und Durchfuhr von Weizen und Weizenmehl unter Lizenz gestellt hat, und daß es notwendig ist, zwecks Sicherung der normalen Verwertung von Weizen und Weizenmehl, sowie des regelmäßigen Handels mit diesen Artikeln innerhalb der Grenzen der belgisch-luxemburgischen Zollunion, dieselbe Maßnahme zu ergreifen ;

Auf den Bericht Unseres Staatsministers, Präsidenten der Regierung und Unseres General-Direktors des Handels und der Industrie ;

Nach Beratung der Regierung im Konseil ;

Saben beschloffen und beschließen :

Art. 1. Die Ein- und Durchfuhr von Weizen und Weizenmehl sind der Beibringung einer besonderen Ermächtigung unterworfen ; diese Ermächtigung wird durch Unsern Staatsminister, Präsidenten der Regierung, ausgestellt.

Art. 2. Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen dieses Beschlusses werden mit den in Art. 3 des Gesetzes vom 6. Juni 1923, wodurch die Exekutivgewalt ermächtigt wird, die Ein-, Aus- und Durchfuhr gewisser Gegenstände, Nahrungsmittel und Waren zu regeln, vorgesehenen Strafen bestraft.

Art. 3. Notre Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, est chargé de l'exécution du présent arrêté qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Mémorial*.

Luxembourg, le 31 janvier 1930.

Charlotte.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
Jos. Bech.*

*Le Directeur général
du commerce et de l'industrie,
A. Clemang.*

Art. 3. Unser Staatsminister, Präsident der Regierung, ist mit der Ausführung dieses Beschlusses, der am Tage seiner Veröffentlichung im „Memorial“ in Kraft tritt, beauftragt.

Luxemburg, den 31. Januar 1930.

Charlotte.

*Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
J. Bech.*

*Der General-Direktor des Handels
und der Industrie,
H. Clemang.*

Arrêté du 24 janvier 1930, concernant le droit d'accise sur les sucres.

Vu l'art. 4 de la Convention du 25 juillet 1921, établissant une union économique entre le Grand-Duché et la Belgique ;

Vu la loi belge du 31 décembre 1929, portant réduction temporaire du droit d'accise sur les sucres ;
Après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Arrête :

Article unique. La loi belge, précitée, du 31 décembre 1929 sera publiée au *Mémorial* pour être exécutée dans le Grand-Duché.

Luxembourg, le 24 janvier 1930.

*Le Directeur général des finances,
P. Dupong.*

Loi du 31 décembre 1929, portant réduction temporaire du droit d'accise sur les sucres.

Art. 1^{er}. — Par modification temporaire à l'art. 7 (nouveau) de la loi du 21 août 1903 (art. 1^{er} de la loi du 6 février 1923), le droit d'accise sur les sucres fabriqués dans le pays pendant la campagne 1929-1930 au moyen de betteraves indigènes et destinés à la consommation intérieure est établi sur le poids net et fixé ainsi qu'il suit :

a) Sucres bruts ou raffinés de toute espèce provenant de la betterave soit directement, soit par transformation de produits intermédiaires : 20 frs. les 100 kg.

b) Sirops de raffinage : 10 fr. les 100 kg.

Art. 2. — Le Ministre des finances est autorisé à prescrire les mesures nécessaires pour l'exécution de la présente loi, qui entrera en vigueur le 1^{er} septembre 1929 et cessera ses effets le 31 août 1930.

Avis. — Un arrêté royal belge en date du 13 janvier 1930 réduit à 10 fr. par 100 kg. le droit d'accise sur les sucres fabriqués dans le pays pendant la campagne 1929-1930, au moyen de betteraves indigènes, lorsque ces sucres sont employés à la fabrication du sucre interverti. Cet arrêté est exécutoire à partir du 1^{er} septembre 1929 et cessera ses effets le 31 août 1930. — 24 janvier 1930.

Arrêté du 30 janvier 1930, concernant l'exercice de la pêche dans les eaux frontières entre le Grand-Duché et la Prusse.

*Le Directeur général de la justice
et de l'intérieur,*

Vu la loi du 9 juin 1894, concernant l'approbation de la convention conclue le 5 novembre 1892 avec la Prusse au sujet de la réglementation de la pêche dans les eaux frontières;

Vu notamment les art. 13, alinéa final, 20, 21, 22 et 24 de la convention dont s'agit :

Arrête :

Art. 1^{er}. La pêche dans les eaux de la Moselle et de la Sûre moyennes entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Prusse peut être librement exercée à l'aide de la ligne à la main.

Est considéré comme telle tout engin de pêche tenu à la main et composé d'une canne à pêche, d'une ligne, d'un hameçon et d'une amorce.

Art. 2. Il n'est cependant permis qu'au fermier ayant droit à la pêche ainsi qu'aux personnes munies d'un permis délivré par le Gouvernement d'employer, lors de l'exercice de la pêche à la ligne :

a) soit un bateau, soit un appareil flottant ou fixe qui en tiendrait lieu ;

b) comme amorce un vertébré ;

c) comme engin de pêche un appareil fonctionnant à la fois comme amorce et comme appareil de capture.

Il est loisible à toute personne d'user : 1^o d'engins de la nature de ceux sub c), pourvu que ces engins ne soient ni munis d'un appareil rotatoire ni n'imitant une amorce du genre de celle définie sub b); 2^o de toute amorce naturelle non exclue en vertu de l'alinéa b).

Art. 3. Les permis prévus à l'article précédent sont délivrés pour le terme d'un an, respectivement d'un mois, moyennant paiement d'une cotisation de 125 fr., resp. de 50 fr. Le produit en résultant sera affecté au repeuplement des cours d'eau prévus. Il ne sera délivré de permis pour un mois qu'à partir du 1^{er} janvier au 30 septembre de chaque année.

Art. 4. Le permissionnaire qui se livre à la pêche devra être porteur du permis et devra l'exhiber aux agents des deux Etats qui lui en feront la demande.

Art. 5. Un permis de pêche ne pourra être

Beschluß vom 30. Januar 1930, betreffend die Ausübung der Fischerei in den Grenzgewässern zwischen dem Großherzogtum und Preußen.

*Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,*

Nach Einsicht des Gesetzes vom 9. Juni 1894, betreffend die Genehmigung des am 5. November 1892 mit Preußen abgeschlossenen Vertrags, wegen Regelung der Fischerei in den Grenzgewässern;

Nach Einsicht insbesondere der Artikel 13, Schlußabsatz, 20, 21, 22 und 24 des betreffenden Vertrags;

Beschließt:

Art. 1. In den zwischen dem Großherzogtum Luxemburg und Preußen gelegenen Gewässerstreifen der Mosel und der Sauer kann die Fischerei frei mittels der Handangel ausgeübt werden.

Als Handangel ist zu betrachten jedes in der Hand gehaltene Fischereigerät, das aus Angelrute, Angelseil, Angelhaken und Köder besteht.

Art. 2. Die Angel Fischerei unter Anwendung:

a) eines Nachens, bezw. einer schwimmenden oder im Wasser stehenden Vorrichtung;

b) eines aus einem Wirbeltier bestehenden Köders;

c) eines zugleich als Köder und als Fangapparat dienenden Angelgerätes ist nur dem fischereiberechtigten Pächter, sowie den Personen erlaubt, die im Besitz eines von der Regierung ausgestellten Erlaubnischeines zum Fischfang sind.

Unbeschränkt ist der Gebrauch: 1. der unter c) oben bezeichneten Fangmittel, wenn sie weder mit einer Drehvorrichtung versehen, noch die Nachahmung eines der unter b) bestimmten Köder bilden; 2. aller natürlichen, nicht unter b) fallenden Köder.

Art. 3. Jahres- bezw. Monatserlaubnischeine zum Fischfang werden in Ausführung des vorhergehenden Artikels gegen Entrichtung einer Vergütung von 125 Fr., bezw. 50 Fr. ausgestellt, deren Ertrag zur Erneuerung des Fischbestandes in den vorerwähnten Gewässern dienen soll. Monatserlaubnischeine werden jedes Jahr erst vom 1. Januar ab bis zum 30. September ausgestellt.

Art. 4. Der Schein, den der Inhaber bei Ausübung der Fischerei bei sich zu führen hat, ist auf Verlangen der kontrollierenden Beamten beider Staaten vorzuzeigen.

Art. 5. Erlaubnischeine zum Fischfang können nicht

délivré aux personnes ayant subi, dans les cinq dernières années, une condamnation pour vol, escroquerie, recel, délit de chasse ou de pêche, résistance opposée à un agent de police exerçant la surveillance de la pêche.

Art. 6. Les infractions aux dispositions qui précèdent seront punies d'une amende de 51 à 250 fr., sans préjudice aux autres dispositions de l'arrêté du 30 octobre 1894 portant règlement d'exécution de la loi du 9 juin 1894, concernant la pêche dans les eaux frontalières entre le Grand-Duché et la Prusse.

Art. 7. L'arrêté du 30 mai 1922 est abrogé. Le présent arrêté entrera en vigueur trois jours après qu'il aura été fait mention au *Mémorial* de la publication en Allemagne d'un arrêté concordant.

Luxembourg, le 30 janvier 1930.

*Le Directeur général de la justice
et de l'intérieur,*
Norb. Dumont.

Arrêté du 20 janvier 1930, concernant la répartition des subsides en faveur de construction et réparation d'églises, de maisons d'écoles et d'autres travaux ou dépenses d'utilité communale.

*Le Directeur général de la justice
et de l'intérieur,*

Vu l'art. 150 du Budget des dépenses de l'exercice 1929;

Arrête:

Art. 1^{er}. Les subsides indiqués au relevé ci-après se montant ensemble à 1.875.700 fr., sont accordés aux communes y dénommées pour construction et réparation d'églises, de maisons d'écoles et d'autres travaux ou dépenses d'utilité communale.

Art. 2. Les mandats de paiement des subsides ne seront délivrés aux administrations communales que sur la production de pièces constatant que les travaux subsidiés sont achevés ou au moins en voie d'exécution.

Luxembourg, le 20 janvier 1930.

*Le Directeur général
de la justice et de l'intérieur,*
Norb. Dumont.

erhalten Personen, welche in den letzten fünf Jahren rechtskräftig verurteilt sind wegen Diebstahls, Unterschlagung, Hehlerei, Jagd- oder Fischereivergehen oder Widerstands gegen einen mit der Fischereiaufsicht betrauten Polizeiamtlichen.

Art. 6. Zuwiderhandlungen gegen die obigen Bestimmungen werden mit einer Geldbuße von 51 bis 250 Franken bestraft, unbeschadet der übrigen Verfügungen des Beschlusses vom 30. Oktober 1894, die Ausführung des Gesetzes vom 9. Juni 1894 über die Fischerei in den luxemburgisch-preussischen Grenzgewässern betreffend.

Art. 7. Der Beschluß vom 30. Mai 1922 ist aufgehoben. Gegenwärtiger Beschluß tritt in Kraft drei Tage nach Bekanntmachung im „Memorial“ der in Deutschland erfolgten Veröffentlichung eines gleichlautenden Beschlusses.

Luxemburg, den 30. Januar 1930.

*Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,*
Norb. Dumont.

Beschluß vom 20. Januar 1930, betreffend die Bewilligung von Subsidien für den Bau und die Ausbesserung von Kirchen, von Schulen und für andere gemeinnützige Arbeiten und Ausgaben.

*Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,*

Nach Einsicht des Art. 150 des Staatsbudgets von 1929;

Beschließt:

Art. 1. Die in beifolgendem Verzeichnisse erwähnten Subsidien, im Gesamtbetrage von 1.875.700 Fr., sind nachbenannten Gemeinden zum Bau und zur Ausbesserung von Kirchen, von Schulhäusern und zu andern gemeinnützigen Arbeiten oder Ausgaben bewilligt.

Art. 2. Die Zahlungsanweisungen über die bewilligten Subsidien werden erst dann ausgehändigt werden, wenn durch Beibringung der erforderlichen Schriftstücke festgestellt ist, daß die subsidierten Arbeiten vollendet oder wenigstens in Ausführung begriffen sind.

Luxemburg, den 20. Januar 1930.

*Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,*
Norb. Dumont.

Communes.	Sections.	Désignation des travaux.	Subsides alloués antérieure- ment	Subsides alloués.
<i>Ville de Luxembourg.</i>				
Luxembourg.	La commune.	Travaux de réparation, d'entretien et de peinture exécutés dans les différentes maisons d'écoles ..		34.000
	id.	Travaux d'entretien et de réparation exécutés dans les différentes églises et maisons curiales.....		4.500
	id.	Remise en état de la toiture de la Cathédrale.....		1.500
	id.	Travaux de réfection de la toiture de l'église St-Jean (Grund.)		4.200
	id.	Mise en état de la toiture et de la tour de l'église St.-Michel		3.500
	id.	Réfection du chauffage central à l'église de Hollerich		1.700
	id.	Renouvellement de la toiture de la maison d'école du Grand		1.400
	id.	Bains municipaux : nouvelles installations	2.000	12.000
	id.	Aménagement de la salle de gymnastique du Grand		3.800
	id.	Entretien des promenades p. bliq. es		2.100
	id.	Entretien des salles de gymnastique		800
	id.	Mise en état du mur de clôture du cimetière de Fetschenhof		1.700
	id.	Mise en état, respectivement reconstruction des murs de soutènement des cimetières de Neudorf, Rollingergrund et Weimerskirch		8.800
<i>District de Luxembourg.</i>				
<i>Canton de Capellen.</i>				
Bascharage.	Bascharage.	Travaux de peinture aux salles d'écoles		350
	id.	Agrandissement de la sacristie		4.800
	id.	Construction d'une remise pour le corbillard		1.000
	Hautcharage	Travaux de peinture aux salles d'école		300
	Linger.	Nouveau clocher à l'église		1.400
Clemency.	Clemency.	Etablissement d'un grillage au cimetière		375
	id.	Mise en état du logement des institutrices	300	1.200
	Fingig.	Escalier près de l'église		400
Dippach.	Bettange.	Construction d'un jubé à l'église		1.200
	id.	Travaux d'aménagement au presbytère		200
	Dippach.	Travaux de restauration à la salle de réunion		1.500
	id.	Travaux de peinture au presbytère		450
	id.	Renouvellement des gouttières à l'église, à l'école et au presbytère		1.200

Garnich.	Dahlem	Mise en état du presbytère	250	
	Garnich			
	Hivange			
	Kahler.	Construction d'une école avec logement pour l'institutrice	17.000	
	La commune.	Mise en état du secrétariat communal	200	
Hobscheid	Eischen.	Nouveau plancher dans une salle d'école	1.150	
Kehlen	Keispelt-Meispelt	Crépissage du mur de l'église	800	
	id.	Travaux de peinture et de blanchissage au presbytère	700	
	id.	Mise en état de la cour de récréation de l'école	325	
Kerich.	Goetzingen.	Mise en état de la chapelle et de l'école	1.225	
	Kerich.	Agrandissement de l'école des filles	23.000	
	id.	Reconstruction du mur de clôture du jardin du presbytère	4.100	
Kopstal.	Kopstal.	Installation électrique dans les bâtiments communaux.	1.800	
Mamer.	Holzem.	Mise en état du presbytère.	650	
Septfontaines	Greisch.	Nouvelles gouttières à l'église	225	
	id.	Nouveau plancher à la salle d'école	425	
	Roodt.	Travaux de peinture et de blanchissage à l'église	100	
	Septfontaines.	Mise en état de la maison d'école	1.650	
Steinfort.	Steinfort.	Travaux de peinture à l'ancienne école.	300	
	id.	Mise en état du presbytère	450	

Canton d'Esch- s.-Alz.

Bettembourg.	Bettembourg.	Agrandissement du bâtiment d'école	4.500	115.500
Differdange.	Differdange.	Nouvelle maison d'école avenue Max Meier	11.075	25.000
	id.	Aménagement de l'école ménagère	4.325	6.000
	id.	Reconstruction de l'Hôtel de ville	9.900	6.700
	id.	Aménagement du parc de Gerlach	3.100	18.000
	Lasauvage.	Acquisition de l'économat pour l'installation des écoles	4.700	17.000
	Niedercorn	Construction d'une nouvelle maison d'école	8.075	70.000
	Obercorn.	Agrandissement de l'école des garçons.	6.975	12.225
	id.	Installation du chauffage central et de douches dans l'école des garçons		2.050
	id.	Agrandissement de la cour de récréation		3.875
Dudelange.	Dudelange.	Agrandissement de l'école	13.275	16.500
	id.	Construction d'un bâtiment pour loger les services de l'usine à gaz.	6.400	8.000
	id.	Aplanissement de la cour de l'école « im Deich »		20.000
	id.	Salle de gymnastique pour l'école « im Deich »		20.000
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Construction d'une école en plein air.	4.200	28.000
	id.	Etablissement du chauffage central à la bibliothèque municipale	2.900	1.500
	id.	Agrandissement des cours de l'école du « Brill »	2.900	2.650
	id.	Nouvelle écurie et travaux de transformation à l'abattoir.		40.000
	id.	Changements au Château Laval		18.500

Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Travaux d'entretien à l'église St. Joseph et au presbytère		3.850
Frisange.	Aspelt.	Travaux de réparation à l'école et au presbytère		220
	Frisange.	Réparations à l'école.		200
Kayl.	Kayl.	Construction d'un kiosque de musique	2.400	2.900
	id.	Reconstruction de l'ancienne maison d'habitation des sœurs institutrices	2.500	6.700
	id.	Installation du chauffage central dans l'école des filles		3.150
	id.	Travaux d'embellissement de la cour de récréation ..		1.720
	Tétange.	Acquisition et mise en état de la maison des sœurs ..	3.600	4.400
	id.	Construction d'un kiosque de musique	2.400	900
	id.	Travaux d'aménagement de l'église	2.000	2.200
	id.	Acquisition de terrains pour l'agrandissement de la cour d'école		6.600
Leudelange.	Leudelange.	Grosses réparations au presbytère et à l'école.....		1.500
Mondercange.	Bergeim.	Electrification des bâtiments communaux .. .		F. 250
	Mondercange.	id. id.		1.200
	Pontpierre.	id. id.		F. 420
	Mondercange.	Construction d'une chapelle au cimetière		2.700
	Pontpierre.	Acquisition d'un terrain pour l'établissement d'une cour d'école		200
Pétange.	Lamadelaide	Construction d'une nouvelle maison d'école	5.250	14.750
	Pétange.	Agrandissement de l'église ..	7.000	8.000
	Rodange.	Agrandissement de la maison d'école ..	6.825	8.170
	id.	Construction d'un kiosque	2.700	1.300
	id.	Construction d'une nouvelle maison vicariale	2.900	5.600
	id.	Construction d'un mur près du kiosque		300
	id.	Construction d'une morgue		800
Reckange.	Reckange.	Réparations à l'école		1.500
	id.	Nouveau plancher à l'école		450
Roeser.	Bivange.	Mise en état de la maison du hardier		1.420
	Crauthem-Roeser.	Réparations à la toiture de l'église		250
	id.	Nouvel escalier devant l'église		550
	Peppange.	Réparation du mur du jardin de la maison vicariale ..		100
Rumelange.	Rumelange.	Réparations aux maisons d'école et aux autres bâtiments communaux		750
	id.	Acquisition de l'immeuble Hoffmann-Nau		41.000
Sanem.	Belvaux.	Travaux de réparation à l'église		720
	id.	Aménagement de deux salles d'école		5.000
	id.	Construction d'un hangar.....	3.900	4.400
	id.	Installation de l'éclairage électrique dans les bâtiments communaux		2.750
	Sanem.	Construction d'une nouvelle maison d'école	7.575	16.500
	id.	Installation de l'éclairage électrique dans les bâtiments communaux		1.870
	Ehlerange.	Installation de l'éclairage électrique dans les bâtiments communaux		700

Sanem	Soleuvre.	Installation de l'éclairage électrique dans les bâtiments communaux		2.750
	id.	Acquisition d'une horloge pour l'église		225
Schifflange.	Schifflange.	Construction d'une nouvelle maison d'école.	14.475	30.000
	id.	Cabinets de toilette pour les bains à douches dans la maison d'école.....		1.000
	id.	Renouvellement des planchers dans la maison communale		1.100

Canton de Luxembourg.

Bertrange.	Bertrange.	Réparations au presbytère		625
Contern.	Contern.	Réparations au presbytère.		200
	Moutfort-Medingen.	id.		375
	Oetrange.	id.		150
Hespérange.	Fentange.	Entretien des bâtiments communaux.		725
	Hespérange.	id. id.		250
	id.	Décoration de l'église	800	1.500
	Itzig.	Entretien des bâtiments communaux		75
	La commune.	Entretien du secrétariat communal		350
Niederanven.	Niederanven.	Reconstruction de l'école	6.000	14.000
	Senningen	Nouveau plancher dans l'école des filles		400
Schuttrange.	Munsbach.	Réparations au presbytère		575
	Schrassig			
	Schuttrange.			
	Uebersyren.			
	Munsbach-Schuttrange-Uebersyren	Construction d'une nouvelle école	13.000	7.000
Steinsel.	Steinsel.	Nouvelles gouttières et diverses réparations à l'église		525
	id.	Nouvelle entrée à l'école des garçons		900
	id.	Réparations à la maison vicariale et au logement des sœurs-institutrices		800
Strassen.	Strassen.	Crépissage des murs des jardins du presbytère et du logement des sœurs-institutrices		425
	id.	Blanchissage de la maison d'école et du logement des sœurs-institutrices		125
Walferdange.	La commune.	Construction d'une nouvelle maison d'école	6.900	13.100
	id.	Construction d'une nouvelle salle communale	2.000	2.350
	id.	Clôture près de l'école		450
	id.	Réparations au logement des sœurs-institutrices		800
	id.	Chauffage central à l'école.....		4.000
	id.	Construction d'un nouveau presbytère.....		30.000

Canton de Mersch.

Fischbach.	Fischbach.	Décoration de l'église.		2.000
	id.	Réparation de la toiture de l'école		150
	Schoos.	Entretien de la chapelle et de l'école		200

Heffingen.	Heffingen.	} Réparations au presbytère		150
	Reuland.			
	Steinborn.			
Larochette.	Ernzen.	Construction d'un hangar près de l'école		300
	Larochette.	Mise en état du presbytère		300
	id.	Nouveau plancher à l'école des filles		600
	id.	Couverture des bâtiments de l'ancienne usine à gaz		1.000
Lintgen.	Lintgen.	Mise en état de la maison communale et du secrétariat		900
	id.	Ameublement des écoles		1.000
Lorentzweiler.	Blaschette.	Entretien des bâtiments communaux		500
	Bofferdange.	id. id.		700
	Hunsdorf.	id. id.		100
	Lorentzweiler.	id. id.		700
Mersch.	Beringen.	Construction d'une sacristie		2.500
	Mersch.	Réparations aux tours de l'église		2.500
	Moesdorf.	Construction d'une sacristie	3.850	1.550
Nommern.	Nommern.	Réparations à l'école		400
	id.	Réparations au presbytère		1.200
Tuntingen.	Hollenfels.	Mise en état de la maison d'école		600
	Tuntingen.	Mosaïque dans la maison d'école		350

District de Diekirch.

Canton de Clervaux.

Asselborn.	Asselborn.	Construction d'un nouveau jubé à l'église ..	4.000	2.500
	Rumlange.	Mise en état de la chapelle.	800	200
Boevange.	Boevange.	Mise en état du presbytère		200
	Doennange.	Construction d'un nouveau presbytère	7.000	13.000
	Lullange.	Reconstruction de l'église incendiée	9.200	3.800
	Troine.	Agrandissement de l'église	20.500	15.000
Clervaux.	Clervaux.	Construction d'un hangar pour le matériel à incendie		200
	id.	Travaux de réparation à l'église		300
	id.	Réparations aux bâtiments communaux		400
	id.	Construction d'un chauffage central	4.200	1.800
	id.	Mise en état de la maison communale	900	500
	id.	Mise en état du presbytère		300
	Eselborn.	Travaux de peinture aux bâtiments communaux ..		200
	Reuler.	Réparations aux bâtiments communaux		100
	Urspelt.	id. id.		200
	Weicherdange.	Construction d'un jubé, nouvelles gouttières à l'église et mise en état du presbytère	2.000	500
	id.	Blanchissage des bâtiments communaux		400
Consthum.	La commune.	Nouvelles gouttières à l'église		400
Hachiville.	Hachiville.	Mise en état de la chapelle au bois dit « Klaus »		600
Heinerscheid.	Heinerscheid.	Mise en état des cours près des écoles		3.000
	Hupperdange.	Aménagement d'une seconde école	1.500	3.000

Heinerscheid	Kalborn.	Nouvelle école	5.000	5.000
	Lieler.	Mise en état des bâtiments communaux		1.500
Hosingen.	Hosingen.	Achat de nouveau bancs d'école		600
	id.	Construction d'un kiosque et acquisition d'instruments de musique		2.500
	Dorscheid.	Acquisition de nouvelles fenêtres pour la chapelle	1.000	800
	id.	Achat de nouveaux bancs d'école	500	600
	id.	Mise en état de la chapelle		800
	Neidhausen.	Mise en état de l'école	2.300	2.200
	Untereisenbach.	Nouvelle toiture du presbytère	750	1.200
	Rodershausen.	Mise en état des bâtiments communaux		300
	id.	Construction d'un jubé à l'église		1.600
Munshausen	Drauffelt.	Mise en état du presbytère		1.000
	Marnach.	Construction d'un hangar près du presbytère	1.000	600
	id.	Mise en état du logement de l'instituteur		300
	id.	Mise en état du presbytère		300
	id.	Blanchissage de l'église		300
	id.	Aménagement de nouvelles fenêtres au bâtiment d'école		400
	Munshausen.	Mise en état du logement de l'instituteur	350	200
	id.	Mise en état du secrétariat communal		200
	id.	Mise en état du presbytère	250	400
	Roder.	Mise en état du logement de l'instituteur		200
	id.	Blanchissage de l'école		300
	Siebenaler.	Réparations à la chapelle		100
	id.	Réparations à l'école		300
Troisvierges.	Troisvierges.	Agrandissement du bâtiment d'école	12.000	20.000
	id.	Construction d'une nouvelle tour et restauration de l'église	7.100	20.000
	id.	Mise en état du presbytère		4.000
	Biwisch.	Aménagement de persiennes au logement d'instituteur		500
	Basbellain.	Réparations à la tour de l'église		300
	Hauthellain.	Mise en état de la chapelle		600
	Huldange.	Restauration de l'église	3.000	1.300
	Wilwerdange.	Mise en état du presbytère		1.000
Weiswampach.	Beiler.	Mise en état du mur de la remise du presbytère		300
	id.	Nouveaux cabinets près de l'école	600	300
	Binsfeld.	id.		600
	Breidfeld.	Mise en état de l'école		200
	Leithum.	id. id.		100
	Weiswampach.	Nouvelle voûte à l'église	6.100	3.800
	id.	Mise en état du secrétariat et des écoles		1.100
	id.	Mise en état du toit de la sacristie		200

Canton de Diekirch.

Bastendorf.	Bastendorf.	Mise en état de l'école des filles	500	500
	id.	Mise en état de l'église et du presbytère		250

Bettendorf.	Bettendorf.	Acquisition de mobilier d'école	100	
Bourscheid.	Bourscheid.	Mise en état des bâtiments communaux	200	
	Kehmen.	id. id.	200	
	Michelau.	id. id.	100	
	Schlindermander-			
	scheid.	Mise en état du logement de l'instituteur	400	
	Welscheid.	Mise en état des bâtiments communaux	200	
Diekirch.	Diekirch.	Construction d'un nouvel abattoir	100.000	
	id.	Construction d'un logement de service pour le préposé de l'usine électrique	25.000	
	id.	Construction de la centrale électrique	24.800	31.000
	id.	Agrandissement de la centrale électrique et renouvelle- ment des batteries	19.500	18.000
	id.	Construction de l'usine à gaz	14.900	10.000
	id.	Mise en état du presbytère	6.100	6.000
	id.	Mise en couleur de l'église	1.300	700
Ermsdorf.	La commune.	Construction d'un nouveau secrétariat		4.500
	Ermsdorf	Agrandissement du logement d'instituteur		3.000
	id.	Mise en état de la maison vicariale		1.500
Erpeldange.	Erpeldange.	Installation de l'électricité dans les bâtiments com- munaux	150	200
	id.	Mise en état du presbytère et de l'église		500
	Ingeldorf.	Mise en état des bâtiments communaux		200
	Bürden.	Mise en état des bâtiments communaux		100
	id.	Mise en état de l'abreuvoir public		300
Ettelbruck.	Ettelbruck.	Acquisition de la centrale électrique	21.200	35.000
	id.	Logement de service près de la centrale électrique	3.900	1.500
Feulen	Niederfeulen.	Mise en état des bâtiments communaux		200
	Oberfeulen.	Réfection de la toiture de la chapelle		1.800
Hoscheid.	Hoscheid.	Mise en état des bâtiments communaux		400
	id.	Mise en état de la chapelle de Hoscheiderdickt.		1.600
Medernach.	Medernach.	Mise en état de la maison communale	4.200	5.500
	id.	Mise en état du bâtiment servant de laiterie et de remise aux instruments aratoires		2.000
	id.			
	Mertzig.	Construction d'un hangar pour le matériel à incendie et de latrines près de l'école		15.000
Reisdorf.	Hoesdorf.	Mise en état du lavoir public		500
	Reisdorf.	Mise en état du presbytère		1.000
	id.	Nouvelles gouttières au bâtiment d'école		500
Schieren.	La commune.	Construction d'un bâtiment communal	1.300	9.000
<i>Canton de Redange.</i>				
Arsdorf.	Arsdorf.	Crépissage de la façade de l'église	2.000	800
Beckerich.	Beckerich.	Nouveau plancher à l'école des filles		1.500
	id.	Mise en état du logement de l'instituteur		200
	id.	Mise en peinture du bâtiment d'école		400
	id.	Nouvelle gouttière à l'école		400

Heckerich	Elvange.	Mise en état de l'école des garçons		500
	Oberpallen.	Nouvelle toiture à l'église	1.000	
	id.	Revêtement en éternit de la façade de l'école		500
	Schweich.	Mise en état de la chapelle		200
Metternich.	La commune.	Mise en état de la sacristie		500
	id.	Mise en état du presbytère		600
Bigonville.	Bigonville.	Nouvelle toiture du hangar près de l'ancienne maison d'école		800
	id.	Peinture des portes et des fenêtres des maisons d'école		100
	La commune.	Nouvelle toiture à l'église	2.700	1.500
	id.	Nouvelle boiserie à l'église	600	900
III	Ell.	Mise en état du logement de l'instituteur	1.800	1.300
	Roodt.	Mise en état de la tour de l'église		400
	Colpach-Bas	} Mise en état de la tour de l'église		3.400
	Colpach-Haut			
Fölschette.	Fölschette.	Reconstruction du mur de soutènement près de l'église paroissiale		500
	Eschette et Hostert			
	Rambrouch.	Nouvelles gouttières à l'église		300
Grosbous.	Grosbous.	Construction d'un cabinet avec citerne au presbytère		1.000
	id.	Recrépissage de l'église	600	1.000
	Dellen.	Travaux de réparation au logement d'instituteur	400	200
Perlé.	Holtz.	Nouvelle toiture aux dépendances de la maison curiale		700
	id.	Nouvelle porte d'entrée à l'église		300
	Perlé.	Construction d'un nouveau secrétariat		6.500
	id.	Mur de séparation à l'école des garçons		200
	id.	Nouvelle porte d'entrée à l'église		300
Redange.	Redange.	Agrandissement de l'église et construction d'un clocher	20.000	35.000
	id.	Construction de cabinets près de la maison d'école		4.250
	id.	Mise en état de la maison communale		1.000
	Ospem-Reichlange.	Agrandissement de l'église	12.000	20.000
	id.	Réparations à la cour d'école		300
	Niederpallen	Mise en état du presbytère		900
Sæul.	Sæul.	Mise en état du lavoir public		500
	Schwebach.	Aménagement d'un hangar près de l'école	1.000	800
Useldange.	Everlange.	Mise en état du presbytère		1.400
	Rippweiler.	Aménagement d'une salle communale		800
	Useldange.	Construction d'un mur de soutènement près de l'église		900
	id.	Mise en état du lavoir public		900
	id.	Porte d'entrée au jardin curial		200
Vichten.	Michelbouch.	Reconstruction d'une salle d'école	4.700	5.000
Wahl.	Buschrodt.	Nouveau plancher à l'école		600
	Heispelt.	Crépissage du logement de l'institutrice		300
	Wahl.	Crépissage du presbytère		1.000

Canton de Wiltz.

Boulaide.	Baschleiden.	Construction d'une salle de réunion et d'une remise pour le service à incendie	500	1.500
-----------	--------------	--	-----	-------

Boulaide.	Baschleiden.	Mise en état de la place devant la chapelle		1.00
	Surré.	Mise en état de la sacristie		20
Eschweiler.	Erpeldange.	Mise en état de la chapelle	1.800	20
	Knapfoscheid.	Réparations aux bâtiments communaux		2.00
	Selscheid.	Mise en état de la chapelle et de l'école		1.20
Goesdorf.	Nocher.	Réparations à l'école		1.80
	Goesdorf Bockholtz.	Réparations au presbytère de Goesdorf		40
	Dahl.	Reconstruction de l'église	10.000	35.00
Harlange.	Harlange.	Nouvelle voûte à l'église et travaux de mise en état		14.60
	id.	Mise en état du presbytère		50
Heiderscheid.	Heiderscheid.	Revêtement de l'église et de la tour	800	1.20
	id.	Mise en état du presbytère	800	60
	Merscheid.	Nouvelle toiture de la maison vicariale	1.000	20
	id.	Nouvelles gouttières pour l'école		20
Mecher.	Nothum.	Mise en état du logement d'instituteur		40
Oberwampach.	Allerborn.	Nouvelle toiture au hangar près de l'école		30
	Brachtenbach.	Travaux de réparation au presbytère		50
	Derenbach.	Mise en état de l'école		70
	Niederwampach.	Réparations au presbytère		45
	id.	Réparations au logement de l'instituteur		2.00
	id.	Blanchissage des écoles		20
	id.	Blanchissage de l'église		40
	Oberwampach.	Réparations au presbytère et à l'église		2.50
	id.	Nouveau plancher à l'école		60
	id.	Construction d'une sacristie		2.90
Wiltz.	Wiltz.	Travaux de réparation aux écoles		3.50
	id.	Habitation près de l'abattoir	400	6.00
	id.	Agrandissement de l'abattoir	2.000	1.00
	id.	Chauffage central à l'école des filles	4.000	2.00
Wiltz.	La commune.	Construction d'une maison communale	1.600	13.00
Winseler.	Berlé.	Restauration de l'église et du presbytère		1.50
	Doncols.	Mise en état du presbytère		30
	Winseler.	Construction d'une sacristie à l'église		2.50

Canton de Vianden.

Fouhren.	La commune.	Mise en état de l'église	2.000	2.00
	Bettel.	id.		40
	id.	Mise en état de l'école		20
	Fouhren.	id.		10
	Longsdorf.	Travaux de réparation à la chapelle		10
	Walsdorf.	Travaux de réparation à l'école		10
Putscheid.	Bivels.	Mise en état de l'église et de l'école		50
	Gralingen.	Mise en état du lavoir		30
	Merscheid.	Mise en état des bâtiments communaux		20
	Stolzembourg.	Mise en état de la maison vicariale		20
	Weiler.	Mise en état de l'église, du lavoir etc.		40

Vianden.	Vianden.	Blanchissage des écoles des garçons.....	200
	id.	Blanchissage du presbytère	200
	id.	Blanchissage des écoles des filles	300

District de Grevenmacher.

Canton d'Echternach.

Beaufort.	Beaufort.	Dallage de l'église	900
	id.	Crépissage du presbytère et de la maison d'école . . .	800
Bech.	Bech.	Acquisition d'un coffre-fort pour la fabrique d'église .	300
	Hemsthal	Réparations à la toiture de l'église	350
Berdorf.	Bollendorf.	Mise en état de la maison d'école	1.400
Echternach.	Echternach.	Entretien des bâtiments communaux	1.800
	id.	Construction d'un hangar dans la cour de l'école des garçons	1.600
Mompach.	Herborn.	Construction d'un local de réunion	300 8.000
	id.	Agrandissement de la cour de récréation	300
	id.	Aménagement des alentours de l'église	275
	Moersdorf.	Entretien du presbytère et de l'église	2.100
	Mompach-Givenich.	Construction d'un mur d'enceinte au presbytère	600
	id.	Grosses réparations aux bâtiments communaux	1.000
Rosport.	Girst.	Aménagement de l'ancienne maison d'école	650
	Steinheim.	Mise en état du logement d'instituteur	3.500
Waldbillig.	Christnach.	Grosses réparations à l'église	4.500

Canton de Grevenmacher.

Betzdorf.	Betzdorf.	Grosses réparations à la maison vicariale	5.300
	Mensdorf.	Acquisition d'une orgue pour l'église paroissiale	6.000
	Olingen.	Travaux d'entretien à l'église.	600
Biwer.	Wecker.	Réparations à l'école	600
Flaxweiler.	Beyren.	Mise en état du lavoir public	550
	id.	Installation de l'éclairage électrique aux bâtiments communaux	500
	Flaxweiler.	id. id. id.	700
	Gostingen.	Aménagement du secrétariat communal	1.700
	id.	Installation de l'éclairage électrique aux bâtiments communaux	800
	Niederdonven.	id. id. id.	1.300
	id.	Réparations à la maison d'école.....	350
	Oberdonven.	Mise en état de mur d'enceinte près de l'église	300
	id.	Installation de l'éclairage électrique aux bâtiments communaux	300
Grevenmacher.	Grevenmacher.	Construction de nouvelles écoles et restauration de l'église paroissiale	125.000 150.000
Junglinster.	Godbrange.	Grosses réparations à la chapelle	1.000
	Junglinster.	Travaux d'entretien à l'église	550

Munternach.	Lellig.	Mise en état de l'école et de la cour de récréation	1 250
Mertert.	Mertert.	Travaux d'entretien à la maison d'école	250
	Wasserbillig.	Grosses réparations à l'église paroissiale	4.200
	id.	Chauffage central à la maison communale et aux écoles	4.500
Rodenbourg.	Eschweiler.	Reconstruction du clocher de l'église	3.000 2.700
Wormeldange.	Ain.	Réparations à l'église	300
	Ehnen.	Peinture de l'église	500
	Machtum.	Nouveau plafond à l'école	400
	Wormeldange.	Construction d'un nouveau clocher	15.000
	id.	Réparations au presbytère	1.000
	id.	Mise en état de l'école de Wormeldange-haut	1.000

Canton de Remich.

Bous.	Bous.	Réparations à l'église et au presbytère	550
	id.	Mise en peinture des écoles	350
	Rolling-Assel.	id.	200
Buimerange.	Buimerange.	Réparation au logement de l'instituteur	250
	id.	Mise en peinture de l'église	2.000
	Elvange.	Mise en état du presbytère	750
Dalheim.	Dalheim.	Réparations au clocher	250
Lenningen.	Canach.	Réparations au presbytère	900
	id.	Acquisition d'un harmonium pour l'église	2.000
	Lenningen.	Nouveaux planchers aux écoles	650
Mondorf.	Mondorf.	Aménagement de la maison communale	500
Remerschen.	Remerschen.	Mise en état du presbytère	600
	Wintrange.	Mise en peinture de l'école	300
Remich.	Remich.	Acquisition du château et construction de nouvelles écoles	40.000 150.000
Waldbredimus.	Waldbredimus.	Mise en peinture de l'église paroissiale	10.000 3.000
Wellenstein.	Wellenstein.	Aménagement de l'église	9.000

Avis. — Administration communale. — Par arrêté grand-ducal en date du 27 janvier 1930, M. Jean-Pierre Muller, cultivateur, à Bettendorf, a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la commune de Bettendorf.

— Par arrêté ministériel, en date du 28 janvier 1930, MM. Philippe Schaack, cultivateur, à Gilsdorf, et François Schauls, menuisier, à Bettendorf, ont été nommés aux fonctions d'échevin de la commune de Bettendorf. — 28 janvier 1930.

Avis. — Postes. — A partir du 15 février prochain, l'administration mettra en circulation les nouvelles valeurs postales suivantes : 1° des timbres-poste et des timbres-poste de service de 15 centimes et 1 ¼ fr., 2° des chiffres-taxe de 75 centimes, 2 et 3 fr. — 29 janvier 1930.

Avis. — Sociétés d'élevage. — Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la société d'élevage dite « Rinderzuchtgenossenschaft » à Biwer, a déposé au secrétariat communal de Biwer l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 29 janvier 1930.

LISTE GÉNÉRALE

des personnes autorisées à exercer dans le Grand-Duché une branche de l'art de guérir ou une profession qui s'y rattache.

I. — Praticiens luxembourgeois.

Commune.	Résidence.	Nom et prénom	Date de naissance.	Date du diplôme.
1. — Docteurs en médecine, en chirurgie et en accouchement.				
Luxembourg.	Luxembourg.	Bohler, Félix.	8. 6. 1853.	3. 10. 1879.
	Eich.	Weber, Auguste.	23. 12. 1853.	8. 11. 1882.
	Luxembourg.	Baldauff, François.	4. 5. 1860.	25. 10. 1884.
	id.	Knaff, Edmond.	28. 2. 1858.	26. 10. 1885.
	Luxembourg-gare.	Wehenkel, Louis.	28. 6. 1868.	26. 10. 1893.
	id.	Krombach, Guillaume.	9. 6. 1866.	18. 5. 1894.
	id.	Pundel, Léon.	10. 12. 1870.	2. 5. 1896.
	Eich.	Scholtes, Guillaume.	13. 6. 1872.	30. 10. 1897.
	Luxembourg.	Forman, Joseph.	14. 11. 1870.	26. 5. 1898.
	id.	Kayser, Antoine.	27. 1. 1873.	27. 5. 1898.
	id.	Arend, Félix.	15. 1. 1870.	18. 11. 1898.
	id.	Bricher, Eugène.	6. 2. 1875.	22. 11. 1898.
	id.	Rischard, Camille.	13. 2. 1871.	23. 11. 1898.
	id.	Delahaye, Joseph.	16. 4. 1875.	26. 5. 1900.
	Luxembourg-gare.	Delvaux, François.	14. 10. 1873.	29. 10. 1900.
	Luxembourg.	Razen, Auguste.	27. 6. 1875.	5. 11. 1902.
	id.	Marx, Nicolas-Louis.	9. 9. 1876.	29. 4. 1904.
	id.	Reuter, Robert.	29. 6. 1879.	19. 10. 1906.
	Luxembourg-gare.	Gantenbein, Camille.	20. 1. 1879.	24. 4. 1907.
	Luxembourg.	Fettes, Nicolas.	11. 7. 1882.	20. 4. 1909.
	Luxemb.-Hollerich.	Rischard, Michel.	1. 3. 1886.	29. 3. 1912.
	Luxembourg.	Codrons, Charles.	21. 7. 1883.	10. 10. 1912.
	id.	Wagner, Auguste.	29. 8. 1884.	15. 10. 1912.
	id.	Bohler, Jules.	9. 6. 1887.	24. 10. 1912.
	id.	Knaff, François.	27. 7. 1889.	26. 10. 1915.
	id.	Schmol, Pierre.	17. 8. 1889.	23. 10. 1915.
	Eich.	Faber, Jean.	27. 5. 1892.	21. 10. 1916.
	Luxembourg.	Prim, Joseph.	26. 6. 1891.	26. 10. 1916.
	id.	Molitor, Joseph.	22. 9. 1890.	28. 10. 1916.
	id.	Klees, Victor.	4. 12. 1887.	30. 4. 1917.
	Luxembourg-gare.	Mouton, Christophe.	9. 12. 1891.	7. 11. 1917.
	id.	Faber, Adolphe.	10. 5. 1891.	9. 11. 1917.
	Luxembourg.	Keiffer, Léon.	24. 7. 1893.	22. 5. 1919.
	id.	Cerf, Lazare.	26. 12. 1889.	6. 12. 1919.
	id.	Franck, Emile.	27. 6. 1892.	9. 12. 1919.
	id.	Israel, Charles.	19. 6. 1895.	28. 4. 1921.
	id.	Knebgén, Constant.	6. 9. 1889.	30. 4. 1921.

Luxembourg.	Luxembourg.	Peffer, Joseph.	25. 2. 1897.	22. 11. 1921.
	Luxbg.-Limpertsberg.	Glaesener, Camille.	14. 2. 1887.	22. 11. 1921.
	Luxembourg.	Pinth, Camille.	3. 4. 1888.	25. 11. 1921.
	id.	Demuth, François.	21. 6. 1896.	22. 4. 1922.
	id.	Cerf, Henri.	29. 3. 1895.	14. 11. 1922.
	id.	Peters, Paul.	28. 10. 1895.	22. 11. 1923.
	id.	Welter, Louise.	15. 10. 1897.	24. 11. 1923.
	id.	Jones, Charles.	20. 3. 1898.	16. 5. 1924.
	id.	Serrig, François.	23. 10. 1895.	16. 5. 1924.
	id.	Schumacher, Auguste.	21. 1. 1899.	30. 10. 1924.
	Luxembourg-gare.	Linster, Joseph.	6. 9. 1898.	4. 5. 1925.
	id.	Meisch, Aloyse.	13. 8. 1898.	5. 5. 1925.
	Luxembourg.	Ketter, Aloyse.	15. 6. 1895.	27. 10. 1925.
	id.	Mailliet, Edmond.	18. 9. 1895.	17. 4. 1926.
	id.	Felten, Pierre.	1. 7. 1899.	16. 4. 1926.
	id.	Fixmer, François.	26. 6. 1898.	16. 10. 1926.
	id.	Hummer, Armand.	1. 12. 1900.	7. 4. 1927.
	id.	Welter, Eugène.	8. 2. 1902.	8. 4. 1927.
	id.	Molitor, Léon.	13. 11. 1901.	8. 4. 1927.
	Luxbg.-Bonnevoie.	Scholer, Nicolas.	8. 10. 1897.	25. 10. 1927.
	Luxbg.-Dommeld.	François, Camille.	27. 9. 1900.	24. 10. 1927.
	id.	Scheuer, Elisabeth.	7. 12. 1901.	26. 10. 1927.
	Luxembourg.	Harpes, Jean.	13. 12. 1901.	17. 4. 1928.
	id.	Bohler, Emile.	23. 1. 1901.	17. 4. 1928.
	id.	Eichhoin, Alfred.	15. 1. 1902.	14. 10. 1929.
Bascharage.	Bascharage.	Hilgert, J.-P.	2. 12. 1883.	29. 4. 1911.
	id.	Gratia, Nic.	2. 11. 1889.	17. 4. 1916.
Bertrange.	Bertrange.	Pauly, Norbert.	11. 8. 1887.	28. 3. 1912.
Bettembourg.	Bettembourg.	Engling, Jean.	4. 7. 1868.	20. 10. 1893.
	id.	Vannerus, Léon.	18. 9. 1896.	1. 5. 1923.
Differdange.	Differdange.	Hess, Félix.	18. 10. 1879.	15. 5. 1905.
	id.	Ketter, Emile.	15. 3. 1885.	25. 4. 1911.
	id.	Geisel, Théophile.	8. 1. 1890.	24. 10. 1916.
	id.	Goubin, Lucien.	7. 1. 1895.	24. 11. 1923.
	id.	Tilges, Camille.	6. 7. 1898.	24. 11. 1923.
	id.	Wilhelm, Alexandre.	2. 2. 1895.	5. 5. 1925.
	Niedercoorn.	Biever, Victor.	15. 2. 1875.	5. 5. 1906.
Dudelange.	Dudelange.	Schumann, Jean-Bapt.	11. 2. 1858.	22. 10. 1887.
	id.	Urbany, Albert.	16. 2. 1872.	24. 11. 1898.
	id.	Jacoby, Joseph.	6. 11. 1886.	11. 10. 1912.
	id.	Bellwald, Willibrord.	7. 10. 1887.	24. 4. 1915.
	id.	Hippert, Eugène.	23. 9. 1890.	24. 10. 1916.
	id.	Petry, Gustave.	1. 11. 1888.	4. 12. 1919.
	id.	Hentzen, Albert.	22. 10. 1884.	25. 11. 1921.
	id.	Schumann, Robert.	18. 3. 1897.	27. 10. 1925.
	id.	Bosseler, Adolphe.	2. 3. 1899.	16. 4. 1926.
	id.	Schumacher, Nicolas.	4. 3. 1901.	27. 10. 1928.

Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Metzler, Pierre.	28. 10. 1857.	20. 11. 1883.
	id.	Steichen, Victor.	11. 7. 1861.	4. 11. 1889.
	id.	Ries, Olivier.	12. 8. 1865.	27. 10. 1891.
	id.	Metzler, Joseph.	5. 2. 1876.	29. 5. 1900.
	id.	Penning, Jean-Pierre.	17. 4. 1879.	22. 10. 1904.
	id.	Schaeftgen, Nicolas.	2. 9. 1879.	19. 5. 1905.
	id.	Schwall, Emile.	20. 12. 1882.	19. 1. 1909.
	id.	Massard, Paul.	9. 1. 1886.	25. 4. 1911.
	id.	Bastian, Philippe.	8. 2. 1885.	6. 10. 1911.
	id.	Origer, Henri.	12. 7. 1886.	19. 4. 1913.
	id.	Scholtus, Camille.	27. 6. 1887.	22. 4. 1913.
	id.	Kolbach, Gustave.	4. 10. 1889.	7. 4. 1914.
	id.	Ulveling, Alphonse.	19. 11. 1889.	5. 5. 1917.
	id.	Feyder, Aloyse.	7. 2. 1887.	5. 11. 1918.
	id.	Knaff, J.-P.	4. 2. 1897.	11. 5. 1922.
	id.	Hentges, Ferd.	27. 1. 1895.	13. 11. 1922.
	id.	Houdremont, Charles.	9. 5. 1894.	20. 11. 1923.
	id.	Schintgen, Gustave.	16. 3. 1895.	28. 10. 1924.
	d.	Schreiner, Nicolas.	20. 10. 1896.	30. 10. 1924.
	id.	Colling, Emile.	12. 4. 1899.	28. 10. 1924.
	id.	Wolter, Emile.	7. 1. 1899.	4. 5. 1925.
	id.	Palgen, Joseph.	5. 3. 1900.	27. 10. 1925.
	id.	Stoltz, Joseph.	13. 10. 1900.	27. 10. 1928.
Frisange.	Hellange.	Schumann, René.	8. 11. 1899.	26. 10. 1927.
Kayl.	Kayl.	Meisch, J.-P.	16. 1. 1898.	21. 11. 1914.
	id.	Antony, Florentin.	28. 1. 1887.	26. 4. 1911.
	Tétange.	Ludig, Nicolas.	8. 1. 1896.	20. 11. 1923.
Larochette.	Larochette.	Dasburg, Victor.	21. 10. 1862.	4. 11. 1889.
	id.	Carels, Aloyse.	14. 10. 1894.	20. 11. 1920.
Mamer.	Mamer.	François, Camille.	27. 9. 1900.	24. 10. 1927.
Mersch.	Mersch.	Thinnes, Guillaume, sen.	5. 7. 1862.	29. 10. 1891.
	id.	Zettinger, Gaspard.	16. 3. 1877.	30. 4. 1904.
	id.	Thinnes, Guill. jun.	9. 12. 1896.	1. 5. 1923.
Pétange.	Pétange.	Pesch, Camille.	9. 3. 1876.	11. 5. 1903.
	id.	Faltz, Alphonse.	4. 4. 1893.	16. 4. 1926.
	Rodange.	Gaasch, Jean.	16. 8. 1871.	27. 5. 1898.
	id.	Schrantz, Edmond.	30. 5. 1893.	6. 12. 1919.
Reckange-s.-Messe.	Wickrange.	Kirsch, Aloyse.	28. 10. 1898.	24. 10. 1927.
Röser.	Crauthem.	Schumacher, Auguste.	26. 12. 1862.	29. 10. 1890.
Rumelange.	Rumelange.	Steichen, Edouard.	25. 3. 1865.	13. 5. 1891.
	id.	Backes, Théodore.	16. 9. 1899.	16. 10. 1926.
	id.	Hoffmann, Camille.	3. 3. 1892.	7. 5. 1925.
	id.	Meyrer, Joseph.	30. 5. 1898.	18. 4. 1928.
Sanem.	Belvaux.	Brausch, Jean.	5. 5. 1882.	7. 10. 1911.
Schiffflange.	Schiffflange.	Sevenig, Michel.	23. 4. 1895.	24. 5. 1919.
	id.	Feyder, Adolphe.	26. 2. 1898.	24. 10. 1927.
Steinfort.	Steinfort.	Tourneur, Henri.	22. 1. 1880.	11. 11. 1905.

Steinfort.	Steinfort.	Biwer, J.-P.	2. 8. 1891.	29. 10. 1918.
Clervaux.	Clervaux.	Kœner, Guill.	30. 3. 1883.	11. 10. 1912.
	id.	Medernach, Edouard.	14. 12. 1895.	5. 5. 1925.
Diekirch.	Diekirch.	Bœver, Jean.	5. 4. 1856.	20. 11. 1883.
	id.	Schrœder, Victor.	7. 3. 1866.	12. 5. 1891.
	id.	Sinner, Joseph.	29. 9. 1894.	8. 3. 1921.
	id.	Hetto, Paul.	19. 4. 1895.	24. 11. 1921.
Ettelbruck.	Ettelbruck.	Schumacher, Prosper.	26. 11. 1878.	31. 10. 1903.
	id.	Hansen, Albert.	12. 4. 1882.	21. 4. 1910.
	id.	Angelsberg, Eugène.	18. 6. 1888.	20. 4. 1915.
	id.	Stumper, Ernest.	17. 6. 1893.	7. 11. 1918.
	id.	Huberty, Nicolas.	16. 12. 1890.	9. 12. 1919.
	id.	Meyers, Joseph.	1. 3. 1898.	16. 5. 1924.
	id.	Peters, Joseph.	21. 4. 1901.	18. 4. 1928.
Hosingen.	Hosingen.	Reisen, Math.	5. 11. 1893.	20. 11. 1920.
Redane .	Redange.	Lamborelle, Ernest.	3. 9. 1880.	4. 5. 1906.
	id.	Weber, Pierre.	12. 5. 1895.	31. 10. 1924.
Troisvierges.	Troisvierges.	Eicher, Nicolas.	1. 7. 1881.	15. 10. 1910.
Wiltz.	Wiltz.	Bauler, Guillaume.	1. 12. 1867.	25. 10. 1895.
	id.	Dieschbourg, Joseph.	10. 5. 1892.	31. 10. 1918.
	id.	Bové, Michel.	23. 6. 1891.	4. 12. 1919.
Echternach.	Echternach.	Drussel, Ernest.	12. 1. 1860.	11. 5. 1886.
	id.	Buffet, Lucien.	28. 7. 1861.	30. 10. 1888.
	id.	Gretsch, Gustave.	13. 7. 1867.	31. 10. 1893.
	id.	Kiesel, Victor.	8. 1. 1877.	16. 5. 1905.
	id.	Welter, Eloi.	1. 12. 1885.	24. 4. 1913.
	id.	Schmit, Félix.	24. 4. 1884.	23. 10. 1913.
Betzdorf.	Roodt.	Heinen, Jean-Pierre.	5. 5. 1861.	25. 4. 1893.
Grevenmacher.	Grevenmacher.	Godart, Pierre.	9. 10. 1869.	26. 10. 1895.
	id.	Wagner, Antoine.	24. 8. 1885.	15. 10. 1912.
	id.	Clees, Jean.	25. 10. 1890.	21. 10. 1916.
	id.	Huberty, Philippe.	2. 2. 1898.	16. 5. 1924.
Mondorf-l.-Bains.	Mondorf-les-Bains.	Weiler, François.	26. 1. 1873.	8. 5. 1901.
	id.	Kirpach, Théodore.	2. 3. 1880.	17. 5. 1905.
Remich.	Remich.	Baldauff, Gustave.	8. 5. 1864.	26. 10. 1891.
	id.	Risch, François.	28. 10. 1888.	7. 4. 1914.
	id.	Mousel, Edouard.	26. 6. 1894.	8. 3. 1921.
Wormeldange.	Ehnen.	Frieden, Ferd.	23. 2. 1898.	16. 10. 1926.
	Wormeldange.	Thurm, Nicolas.	24. 1. 1899.	22. 11. 1923.
	id.	Gilson, Mad., ép. Thurm.	22. 7. 1898.	31. 10. 1924.
Allemagne	Munich.	Thoss, Joseph.	16. 11. 1891.	3. 5. 1917.
	Leipzig.	Fohl, Théodore.	25. 4. 1895.	26. 4. 1921.
Congo belge.	Congo belge.	Wirrolle, Alfred.	26. 11. 1893.	25. 11. 1921.
	id.	Hintgen, J.-P.	11. 5. 1891.	20. 11. 1921.
	id.	Metzler, Léon.	4. 5. 1896.	1. 5. 1923.
	id.	Becker, J.-P.	10. 11. 1895.	16. 5. 1924.

Congo belge.	Congo belge.	Steinfert, Pierre.	26. 12. 1895.	4. 5. 1925.
Belgique.	Bruxelles.	Feltgen, Ernest.	26. 5. 1867.	16. 5. 1894.
	id.	Spedener, Joseph.	2. 7. 1890.	3. 11. 1918.
France.	Paris.	Baclesse, François.	26. 4. 1896.	16. 5. 1924.
Suisse.	Kreuzlingen.	Wenger, Ernest.	1. 11. 1888.	21. 11. 1914.

2. — Médecins-Dentistes.

Luxembourg.	Luxembourg.	Decker, Aloyse.	4. 5. 1866.	4. 11. 1891.
	id.	Kintgen, François.	31. 1. 1872.	20. 11. 1896.
	id.	Fischer, Jean-Bapt.	24. 7. 1877.	8. 3. 1899.
	Luxembourg-gare.	Engler, Joseph.	13. 3. 1881.	24. 5. 1905.
	Luxembourg.	Friedrich, Jean-Pierre.	10. 10. 1879.	21. 11. 1906.
	id.	Schneider, Ernest.	3. 11. 1885.	25. 11. 1909.
	id.	Fixmer, Nicolas.	18. 6. 1889.	29. 10. 1912.
	id.	Beljon, Jean.	23. 4. 1881.	6. 5. 1914.
	id.	Calteux, J.-P.	18. 6. 1891.	9. 12. 1914.
	id.	Kremer, Joseph.	30. 3. 1889.	19. 12. 1914.
	id.	Reckinger, Adolphe.	8. 6. 1893.	29. 8. 1918.
	id.	Weber, Alfred.	8. 11. 1892.	28. 10. 1920.
	id.	Dauphin, Marcelle.	7. 9. 1893.	12. 10. 1922.
	id.	Jungblut, François.	3. 10. 1901.	18. 10. 1923.
	id.	Thorn, Victor.	26. 2. 1896.	19. 4. 1923.
	id.	Molitor, Alphonse.	1. 2. 1899.	19. 4. 1923.
	id.	Campill, Ferdinand.	18. 10. 1898.	12. 4. 1924.
	id.	Peschon, Joseph.	20. 9. 1899.	18. 10. 1924.
	id.	Thewes, Charles.	30. 5. 1900.	16. 10. 1925.
	id.	Michel, Théodore.	8. 11. 1897.	7. 5. 1926.
	id.	Philippart, Hélène.	7. 2. 1902.	8. 5. 1926.
	id.	Weinacht, Théodore.	28. 2. 1900.	9. 11. 1926.
	id.	Leesch, Robert.	21. 5. 1905.	9. 4. 1929.
	id.	Folmer, Adolphe.	31. 10. 1905.	15. 10. 1929.
	id.	Schiltz, Lucien.	27. 8. 1905.	16. 10. 1929.
Bettembourg.	Bettembourg.	Aprato, Antoine.	17. 10. 1882.	20. 12. 1905.
Dudelange.	Dudelange.	Wolter, Robert.	22. 11. 1896.	28. 4. 1921.
	id.	Delmarque, Georges.	20. 2. 1899.	13. 10. 1925.
	id.	Michels, Aloyse.	10. 12. 1905.	16. 10. 1929.
Differdange.	Differdange.	Pauly, Emile.	12. 1. 1885.	8. 11. 1907.
	id.	Hoffmann, Edouard.	3. 5. 1897.	18. 10. 1923.
	Obercorn.	Trierweiler, Jeanne.	1. 3. 1905.	9. 4. 1929.
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Waldbillig, J.-P.	22. 8. 1885.	29. 10. 1912.
	id.	Muller, Marcel.	28. 3. 1891.	19. 12. 1914.
	id.	Theisen, Joseph.	8. 7. 1896.	11. 6. 1920.
	id.	Bisenius, François.	13. 3. 1898.	19. 4. 1923.
	id.	Schmit, Adolphe.	4. 6. 1900.	14. 10. 1925.
	id.	Bredimus, Pierre.	16. 2. 1896.	7. 5. 1926.
	id.	Nilles Joseph.	13. 5. 1901.	9. 11. 1926.
Hesperange.	Hesperange.	Heischbourg, Paul.	22. 7. 1905.	19. 10. 1928.

Pétange.	Pétange.	Hostert, Joseph.	17. 3. 1888.	6. 12. 1911.
	id.	Hœltgen, Joseph.	3. 11. 1904.	19. 10. 1928.
	Rodange.	Tilges, Léon.	3. 4. 1901.	18. 10. 1924.
Rumelange.	Rumelange.	Theisen, Xavier.	13. 6. 1891.	14. 4. 1922.
Clervaux.	Clervaux.	Fellens, Paul.	1. 1. 1892.	11. 6. 1920.
Diekirch.	Diekirch.	Ferber, Charles.	10. 1. 1894.	10. 6. 1920.
	id.	Sinner, J.-P.	10. 11. 1898.	18. 10. 1923.
Ettelbruck.	Ettelbruck.	Weber, Jean.	11. 9. 1883.	3. 10. 1908.
	id.	Welter, Eugène.	17. 5. 1887.	20. 11. 1913.
	id.	Deitz, Ernest.	26. 3. 1896.	14. 10. 1922.
	id.	Colbach, Auguste.	11. 10. 1899.	8. 11. 1926.
Echternach.	Echternach.	Decker, Othon.	24. 6. 1886.	25. 11. 1909.
Grevenmacher.	Grevenmacher.	Welter, Jean.	1. 5. 1884.	14. 5. 1910.
France.	Noyon.	Muller, Camille.	24. 1. 1901.	8. 11. 1926.

3. — Pharmaciens.

Luxembourg.	Luxembourg.	Lamborelle, J.-P. (s. of.)	9. 7. 1849.	21. 11. 1874.
	id.	Huss, Nicolas. (s. of.)	30. 12. 1857.	24. 10. 1878.
	id.	Schmit, Pierre. (s. of.)	29. 1. 1854.	29. 5. 1878.
	id.	Thilmann, Nic. (s. of.)	11. 1. 1855.	18. 11. 1882.
	id.	Schommer, Jos. (s. of.)	25. 11. 1860.	17. 11. 1883.
	Luxembourg-Beggen	Etienne, Em. (s. of.)	5. 12. 1861.	21. 11. 1885.
	Eich.	Perlia, Xavier. (s. of.)	8. 6. 1862.	21. 11. 1885.
	Luxembourg.	Krombach, Guill. (s. of.)	9. 6. 1866.	21. 9. 1889.
	id.	Demuth, Ernest. (s. of.)	15. 8. 1864.	18. 10. 1889.
	id.	Kuborn, Aloyse.	2. 6. 1866.	22. 10. 1889.
	id.	Schuman, Ferd. (s. of.)	26. 6. 1865.	26. 4. 1890.
	id.	Thonnar, Louis. (s. of.)	3. 11. 1866.	30. 11. 1891.
	Luxembourg-gare.	Meyer, Edouard. (s. of.)	29. 5. 1869.	20. 5. 1893.
	Luxembourg.	Kuborn, J.-P. (s. of.)	27. 4. 1869.	25. 11. 1894.
	id.	Klees, Nicolas. (s. of.)	1. 12. 1875.	29. 10. 1898.
	id.	Prussen, Paul.	4. 12. 1876.	7. 11. 1902.
	id.	Muller, Nicolas.	5. 6. 1883.	28. 10. 1905.
	Luxembourg-gare.	François Victor.	9. 7. 1884.	21. 11. 1908.
	Luxembourg.	Wagner, Cam. (s. of.)	22. 11. 1882.	8. 5. 1909.
	id.	Fischbach, Ferd. (s. of.)	22. 2. 1885.	23. 10. 1909.
	Limpertsberg.	Bichel, François.	5. 8. 1885.	13. 5. 1910.
	Luxembourg.	Watry, Nicolas.	3. 2. 1889.	27. 10. 1911.
	id.	Huberty, Cam. (s. of.)	8. 12. 1889.	5. 12. 1911.
	Eich.	Perlia, Louis.	30. 5. 1890.	25. 11. 1913.
	Luxembourg-gare.	Backes, Paul.	19. 1. 1888.	4. 12. 1914.
	Luxembourg.	Wilhelmy, Ernest. (s. of.)	21. 7. 1888.	7. 6. 1915.
	id.	Hippert, Auguste.	15. 4. 1888.	15. 11. 1915.
	id.	Bos, Jacques.	22. 7. 1892.	25. 10. 1917.
	Bonnevoie.	Knaff, Jean.	4. 1. 1893.	17. 5. 1918.
	Luxembourg.	Thonnard, Joseph. (s. of.)	19. 3. 1895.	15. 11. 1916.

Luxembourg.	Luxembourg.	Hoffelt, Albert. (s. of.) ††	9. 12. 1895.	23. 10. 1918.
	id.	Nimax, Alfred. (s. of.) †	14. 7. 1897.	22. 11. 1919.
	id.	Dieschbourg, Henri. (s. of.) †	8. 7. 1896.	19. 5. 1920.
	id.	Uiveling, Ernest. s. of.)	25. 10. 1896.	10. 6. 1921.
	id.	Bertogne, Pierre. (s. of.) ††	25. 6. 1897.	8. 6. 1921.
	id.	Feltgen, Pierre. (s. of.) †	3. 5. 1901.	23. 10. 1922.
	id.	Molitor, Félix.	8. 7. 1901.	24. 10. 1922.
	id.	Junck, Gustave. (s. of.) †	21. 5. 1900.	20. 10. 1923.
	id.	Wolff, Henri. (s. of.) †	5. 4. 1899.	22. 5. 1925.
	id.	Dieudonné, Joseph. (s. of.) †	3. 3. 1898.	23. 5. 1925.
	id.	Eiffes, Léon. (s. of.) †	9. 4. 1899.	2. 6. 1927.
	id.	Pulgen, François. (s. of.) †	15. 2. 1901.	2. 6. 1927.
	id.	Homann, Jean. (s. of.) †	30. 8. 1902.	22. 10. 1927.
	Luxembourg-gare.	Mille, Joseph. (s. of.) †	20. 5. 1902.	22. 10. 1927.
	Luxembourg.	Kandel, Aloyse. (s. of.) †	30. 6. 1903.	27. 10. 1928.
	id.	Steichen, René. (s. of.) †	16. 7. 1906.	23. 10. 1929.
	Luxbg.-Hollerich.	Warker, Joseph. s. of. †	28. 2. 1908.	25. 10. 1929.
Bascharage.	Bascharage.	Schambourg, Arthur.	27. 11. 1895.	27. 10. 1921.
Bettembourg.	Bettembourg.	Subtil, Alex.	16. 3. 1896.	22. 10. 1920.
Differdange.	Differdange.	Hoffmann, Paul. (s. of.) †	13. 6. 1893.	19. 5. 1920.
	id.	Schmit, Félix.	12. 12. 1898.	24. 10. 1924.
	id.	Storck, Emile. (s. of.) †	21. 11. 1903.	3. 6. 1927.
	id.	Thommes Emile. (s. of.) †	25. 11. 1905.	21. 10. 1929.
	Niedercorn.	Ross, Ernest-Jean.	12. 7. 1891.	2. 12. 1914.
	Obercorn.	Gaspar Norbert.	18. 6. 1889.	5. 5. 1913.
Dudelange.	Dudelange.	Ecker, Georges. (s. of.) †	7. 9. 1890.	7. 6. 1915.
	id.	Gindt, J.	8. 3. 1894.	26. 10. 1917.
	id.	Faber, Emile.	14. 3. 1897.	6. 6. 1919.
	id.	Junc ¹ , René. (s. of.)	16. 5. 1903.	19. 10. 1929.
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Heldenstein, Fr.	16. 8. 1870.	2. 5. 1896.
	id.	Welschbillig, Guill.	14. 9. 1873.	15. 5. 1897.
	id.	Rousseau, Alex.	18. 2. 1874.	27. 5. 1898.
	id.	Hanff, Joseph. (s. of.)	16. 10. 1876.	18. 11. 1899.
	id.	Trierweiler, Marcel.	4. 5. 1902.	24. 10. 1924.
	id.	Kiesel, Bern.	28. 1. 1879.	15. 5. 1902.
	id.	Schock, Math. (s. of.) †	17. 6. 1872.	21. 5. 1904.
	id.	Rollinger, Cam. (s. of.) ††	10. 4. 1889.	30. 5. 1914.
	id.	Aschman, Albert.	30. 10. 1889.	30. 5. 1914.
	id.	Berchem, Jean. (s. of.) ††	25. 4. 1894.	5. 6. 1919.
	id.	Urbany, Lucien. (s. of.) †	23. 2. 1899.	22. 5. 1924.
	id.	Pier, Alph. (s. of.) ††	7. 12. 1901.	22. 5. 1925.
	id.	Delmotte, Marg. (s. of.) †	13. 6. 1902.	24. 5. 1928.
	id.	Welschbillig, Georges. (s. of.) †	27. 3. 1905.	25. 10. 1929.
Kayl.	Kayl.	Fischer, Louis.	23. 9. 1887.	11. 4. 1910.
	Tétange.	Kayser, René. (s. of.) †	4. 2. 1901.	23. 10. 1924.
Larochette.	Larochette.	Faber, Aloyse.	13. 12. 1890.	3. 5. 1912.
Mamer.	Capellen.	Schuler, Alfred. (s. of.) †	14. 4. 1890.	22. 11. 1919.

Mersch.	Mersch.	Mayrisch, Albert.	2. 7. 1882.	30. 5. 1903.
Pétange.	Pétange.	Aulner, Alfred.	5. 2. 1893.	23. 10. 1918.
	Rodange.	Schröder, Camille.	26. 1. 1889.	17. 5. 1918.
	id.	Theves, Jean. (s. of.) †	6. 12. 1897.	24. 11. 1919.
	id.	Servais, Hélène. (s. of.) †	15. 8. 1904.	22. 10. 1920.
Rumelange.	Rumelange.	Schroell, Joseph.	7. 7. 1875.	27. 5. 1898.
	id.	Pauly, Joseph. (s. of.) †	14. 12. 1904.	24. 5. 1928.
	id.	Lesch, Nicolas. (s. of.) †	12. 10. 1903.	27. 10. 1928.
Schifflange.	Schifflange.	Klein, Eugène.	6. 1. 1878.	22. 2. 1905.
Steinfort.	Steinfort.	Zimmer, Richard.	1. 2. 1884.	21. 11. 1908.
Clervaux.	Clervaux.	Molitor, J.-P.	6. 7. 1895.	14. 11. 1916.
Diekirch.	Diekirch.	Wiltgen, J.-P.	17. 7. 1896.	20. 5. 1920.
	id.	Conzémius, René. (s. of.)	12. 11. 1899.	25. 5. 1924.
	id.	Carbon, Georges. (s. of.) ††	19. 6. 1901.	21. 11. 1925.
	id.	Gœdert, Nicolas. (s. of.) †	29. 11. 1903.	18. 10. 1929.
Ettelbruck.	Ettelbruck.	Champagne, Joseph.	28. 7. 1876.	15. 5. 1897.
	id.	Zimmer, Charles. (s. of.) ††	2. 4. 1885.	25. 11. 1913.
	id.	Thilges, J.-P.	23. 12. 1895.	6. 6. 1919.
	id.	Schmit, Aloyse. (s. of.) †	12. 7. 1907.	21. 10. 1929.
Hosingen.	Hosingen.	Hames, Joseph.	1. 6. 1902.	30. 10. 1926.
Redange.	Redange.	Mergen, François. (s. of.)	9. 8. 1862.	29. 10. 1887.
	id.	Mergen, Aloyse.	2. 6. 1893.	26. 5. 1917.
Troisvierges.	Troisvierges.	Huberty, Prosper.	10. 9. 1883.	22. 10. 1904.
	id.	Oberlinckels, Marg. (s. of.) †	6. 1. 1904.	21. 10. 1929.
Vianden.	Vianden.	Schmitz, Nicolas.	12. 9. 1897.	27. 10. 1921.
Wiltz.	Wiltz.	Meisch, Joseph.	15. 3. 1876.	28. 11. 1896.
	id.	Weber, Eugène.	22. 5. 1880.	13. 5. 1902.
Echternach.	Echternach.	Campill, Félix. (s. of.)	1. 11. 1870.	2. 5. 1896.
	d.	Namur, Léon.	16. 2. 1879.	27. 10. 1900.
	id.	Peusch, Emile.	1. 11. 1891.	30. 5. 1914.
	id.	Theves, Lucien. (s. of.) †	15. 8. 1906.	23. 10. 1920.
Biwer.	Biwer.	Hurt, Arthur. (s. of.)	8. 5. 1902.	30. 10. 1926.
Grevenmacher.	Grevenmacher.	Gaspar, Fr.-J. (s. of.)	11. 6. 1852.	3. 11. 1875.
	id.	Prost, Nic. (s. of.) ††	12. 11. 1889.	14. 11. 1916.
	id.	Weiler, Nic.	8. 5. 1893.	24. 10. 1918.
Junglinster.	Junglinster.	Palgen, Willib.	25. 7. 1897.	20. 5. 1920.
Wormeldange.	Wormeldange.	Weiss, Eugène.	10. 12. 1875.	17. 11. 1899.
Mondorf-les-Bains.	Mondorf-les-Bains.	Harsch, J.-B.	28. 7. 1894.	21. 11. 1919.
Remich.	Remich.	Braun, Jos.	23. 3. 1882.	16. 11. 1907.
	id.	Hedo, Norbert. (s. of.)	1. 10. 1904.	29. 10. 1926.
Allemagne.	Hanau.	Zelle, Joseph. (s. of.)	4. 12. 1878.	16. 5. 1902.
	Bonn.	Medinger, Alexis. (s. of.) ††	3. 3. 1889.	25. 11. 1913.
	Berlin.	Sturm, Jean. (s. of.)	25. 1. 1895.	4. 10. 1918.
Angleterre.	—	Muller, Nic. (s. of.)	9. 8. 1886.	2. 6. 1911.
Belgique.	Bruxelles.	Anders, Alph. (s. of.)	1. 9. 1884.	25. 11. 1913.
	id.	Korn, Ch. (s. of.)	26. 3. 1893.	15. 11. 1915.

Belgique.	La Panne.	Fixmer, Henri. (s. of.)	16. 6. 1883.	26. 6. 1905.
Suisse.	Interlaken.	Rollmann, Joseph. (s. of.)	26. 2. 1871.	4. 12. 1897.
	id.	Schumacher, Emile. (s. of.) †	25. 3. 1896.	9. 6. 1921.
	Genève.	Lux, Jean. (s. of.)	12. 4. 1870.	23. 11. 1894.

N.B. La pharmacie E. Bischoff à Capellen est desservie par un proviseur. (Art. 25 ord. du 12 octobre 1841.)

† Les pharmaciens (s. of.) dont le nom est marqué d'une † sont placés comme proviseurs.

†† Ceux dont le nom est marqué de deux †† sont établis comme droguistes.

4. — Droguiste.

Luxembourg.	Luxembourg.	Bestgen, Albert.	22. 1. 1890.	25. 10. 1922.
-------------	-------------	------------------	--------------	---------------

5. — Vétérinaires.

Luxembourg.	Luxembourg.	Diederich, Jules.	11. 4. 1864.	22. 10. 1887.
	Luxembourg-gare.	Reichling, Joseph.	15. 8. 1868.	25. 11. 1892.
	Luxembourg.	Spartz, Léandre.	23. 1. 1879.	29. 10. 1900.
	id.	Koch, Paul.	29. 6. 1880.	14. 10. 1901.
	Luxembourg-gare.	Bosseler, J.-P.	5. 12. 1879.	20. 4. 1909.
	id.	Kohner, J.-P.	13. 1. 1886.	15. 10. 1912.
	Luxembourg.	Lang, Auguste.	25. 10. 1888.	17. 11. 1914.
	Luxembourg-gare.	Loutsch, Edouard.	14. 2. 1890.	5. 10. 1915.
Bascharage.	Bascharage.	Reiffer, Alexandre.	27. 11. 1899.	2. 10. 1925.
Bettembourg.	Bettembourg.	Back, Jacques.	22. 1. 1904.	15. 10. 1929.
Differdange.	Differdange.	Mark, Emile.	18. 7. 1874.	23. 10. 1899.
	id.	Becker, Joseph.	3. 1. 1892.	28. 4. 1917.
Dudelange.	Dudelange.	Krombach, Charles.	15. 8. 1870.	8. 11. 1893.
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Ditsch, Gustave.	12. 1. 1878.	14. 10. 1901.
	id.	Hoferlin, Jacques.	21. 1. 1885.	20. 4. 1911.
	id.	Theisen, Marcel.	16. 11. 1899.	27. 10. 1923.
Mamer.	Cap.	Scholler, Jean.	6. 4. 1884.	13. 10. 1910.
	id.	Meyer, J.-B.	7. 4. 1894.	13. 5. 1919.
Mersch.	Mersch.	Hoffmann, Jean.	1. 1. 1868.	31. 10. 1890.
	id.	Faber, Léon.	6. 3. 1893.	13. 5. 1914.
	id.	Storck, Nicolas.	21. 3. 1901.	14. 4. 1926.
Rumelange.	Rumelange.	Feller, J.-B.	19. 7. 1885.	15. 10. 1910.
Clervaux.	Clervaux.	Arens, Martin.	15. 8. 1875.	30. 10. 1905.
	id.	Kneip, Martin.	16. 6. 1900.	2. 10. 1925.
Diekirch.	Diekirch.	Ries, J.-N.	4. 7. 1866.	18. 4. 1890.
	id.	Eiffes, Louis.	29. 6. 1889.	7. 10. 1913.
	d.	Noesen, Pierre.	30. 3. 1896.	14. 10. 1920.
Ettelbruck.	Ettelbruck.	Eyschen, Alph.-Fréd.	28. 4. 1883.	29. 5. 1909.
Redange.	Redange.	Wagner, Jacques.	6. 8. 1888.	16. 10. 1912.
	id.	Schlösser, J.-P.	16. 2. 1900.	26. 9. 1924.
Troisvierges.	Troisvierges.	Bettinger, Charles.	14. 1. 1892.	28. 4. 1917.
Useldange.	Useldange.	Calteux, Maurice.	10. 2. 1896.	7. 7. 1923.

Vianden.	Vianden.	Wolff, Edouard.	29. 6. 1878.	19. 10. 1900.
Wiltz.	Wiltz.	Maillet, Jean.	16. 10. 1897.	10. 10. 1921.
Echternach.	Echternach.	Mackel, Ch.-Ferd.	5. 7. 1870.	25. 11. 1892.
	id.	Prott, Léon.	5. 7. 1888.	16. 10. 1912.
	id.	Schiltz, Jacques.	14. 10. 1892.	17. 11. 1914.
Betzdorf.	Roodt.	Leonardy, Auguste.	29. 7. 1892.	5. 10. 1915.
Grevenmacher.	Grevenmacher.	Moutier, Emile.	28. 6. 1880.	6. 5. 1907.
	id.	Weber, J.-P.	8. 2. 1892.	29. 5. 1918.
Junglinster.	Junglinster.	Wampach, Emile.	11. 10. 1889.	28. 4. 1917.
Mondorf-les-Bains.	Mondorf-les-Bains.	Peters, Martin.	6. 12. 1882.	27. 5. 1908.
Remich.	Remich.	Woltz, J. P.	25. 9. 1888.	20. 4. 1911.
Argentine.		Heuertz, Jean.	5. 11. 1886.	15. 10. 1912.
Congo belge.		Els, Théodore.	17. 10. 1902.	21. 10. 1927.

6. — Sages-femmes.

Luxembourg.	Luxembourg.	Kohl, Marg., f. Hemmer.	10. 9. 1863.	8. 8. 1884.
	Hollerich.	Kelsen, Marie, f. Brauch.	15. 8. 1863.	13. 8. 1886.
	Limpertsberg.	Gompel, Suzanne, f. Siebert.	19. 6. 1868.	12. 9. 1886.
	Luxembourg.	Bellion, Anne, f. Schneider.	25. 12. 1860.	16. 8. 1888.
	id.	Muller, Hélène.	18. 8. 1866.	28. 10. 1891.
	Eich.	Schmit, Barbe, f. Junio.	6. 9. 1870.	31. 8. 1893.
	Hollerich.	Voelker, Cath., veuve Huss.	15. 12. 1866.	5. 9. 1894.
	Bonnevoie.	Weydert, Marg., f. May.	23. 11. 1875.	7. 9. 1897.
	Luxembourg.	Dolisy, Elise, f. Schmit.	15. 1. 1874.	12. 9. 1899.
	Dommeldange.	Schroeder, Elise, f. Bichel.	24. 9. 1875.	12. 9. 1900.
	Pfaffenthal.	Jenen, Elise.	4. 12. 1881.	1. 3. 1902.
	id.	Mertz, Anne, f. Eischen.	5. 11. 1884.	27. 11. 1905.
	Hollerich.	van Werwecké Jos., f. Schmit.	9. 4. 1885.	20. 9. 1911.
	Luxembourg-gare.	Hannes, Angèle, f. Bintner.	12. 10. 1891.	29. 9. 1913.
	Luxembourg.	Donckels, Suz., f. Groos.	6. 6. 1888.	29. 9. 1913.
	id.	Rauen, Marie.	17. 1. 1892.	28. 1. 1919.
	Pfaffenthal.	Martin, Marie, f. Moulin.	16. 2. 1896.	28. 1. 1919.
	id.	Hippert, Hélène, f. Dauphin.	10. 7. 1896.	27. 1. 1922.
	Neudorf.	Nilles, Jeanne.	10. 10. 1896.	27. 1. 1922.
	Pfaffenthal.	Coner, Françoise.	23. 4. 1884.	2. 3. 1926.
Bascharage.	Bascharage.	Rumé, Jos., f. Schutz.	31. 3. 1897.	27. 1. 1922.
Bertrange.	Bertrange.	Hartmann, Agnès, f. Marcy.	24. 12. 1892.	28. 1. 1919.
Bettembourg.	Bettembourg.	Mannes, Elise.	11. 8. 1858.	12. 9. 1890.
	id.	Schneider, Agnès, f. Nockels.	23. 10. 1876.	12. 9. 1900.
	id.	Weiland, Léonie, f. Lehnert.	13. 6. 1898.	27. 1. 1922.
	id.	Sontag, Suzanne.	19. 2. 1902.	2. 3. 1926.
Bissen.	Bissen.	Kass, Cath., f. Bausch.	5. 10. 1882.	28. 10. 1905.
Clemency.	Clemency.	Schon, Cath., f. Sengers.	28. 3. 1875.	12. 9. 1899.
Differdange.	Differdange.	Mosar, Franç., f. Wagner.	9. 2. 1862.	13. 8. 1886.
	id.	Hettinger, Elise, f. Anen.	14. 8. 1879.	30. 8. 1904.
	id.	Marquis, Thérèse.	11. 11. 1892.	5. 2. 1924.

Diffeldange	Niedercorn.	Gisch, Anne-Marg., Vve Lorgé	6. 10. 1872.	5. 9. 1895.
	id.	Schabert, Marie, f. Allart.	16. 10. 1880.	17. 9. 1907.
	Obercorn.	Lorang, Marg., f. van Dyck.	1. 5. 1887.	22. 9. 1909.
	id.	Reder, Marie.	29. 1. 1904.	5. 2. 1924.
Dudelange.	Dudelange.	Ziesei, Marie, f. Hoffmann.	18. 12. 1869.	7. 9. 1897.
	id.	Funck, Anne, f. Polette.	28. 11. 1881.	22. 8. 1903.
	id.	Schmit, Anne.	31. 3. 1894.	27. 1. 1922.
	id.	Bissen, Anne.	10. 2. 1903.	5. 2. 1924.
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	Wolff, Cath., f. Kratz.	3. 11. 1872.	29. 8. 1898.
	id.	Schweitzer, Rose.	14. 6. 1877.	1. 9. 1899.
	id.	Sidon, Marie.	26. 7. 1869.	31. 8. 1900.
	id.	Mertes, Thér., f. Gehentges.	22. 8. 1881.	22. 9. 1909.
	id.	Theisen, Suz., f. Weber.	17. 3. 1885.	22. 9. 1909.
	id.	Schlessen, Anne, f. Marnach	4. 11. 1865.	13. 8. 1886.
	id.	F. Reischard-Turpel.	6. 12. 1887.	30. 1. 1919.
	id.	Jour, Anne-El., f. Cornelius.	19. 6. 1899.	2. 3. 1926.
Frisange.	Frisange.	Stehres, Suzanne.	4. 5. 1867.	12. 9. 1889.
Garnich.	Garnich.	Speicher, Elise, f. Franck.	7. 5. 1880.	31. 8. 1901.
Heffingen.	Heffingen.	Giver, Anne, f. Goetzinger.	19. 7. 1872.	10. 9. 1891.
Hesperange.	Hesperange.	Fischer, Marg., f. Mersch.	10. 6. 1871.	10. 9. 1891.
Hobscheid.	Eischen.	Bartz, Cath., f. Jaeger.	12. 1. 1862.	12. 8. 1885.
	id.	Sturm, Carol., f. Flammang.	20. 1. 1883.	27. 11. 1905.
	id.	Hansen, Elise, f. Kieffer.	1. 5. 1904.	5. 2. 1924.
Kayl.	Tétange.	Thies, Cath., f. Urhausen.	16. 1. 1889.	29. 9. 1913.
Kœrich.	Kœrich.	Wagner, Suz., f. Kremer.	10. 3. 1895.	28. 1. 1919.
Kopstal.	Kopstal.	Kremer, Cath., f. Muller.	25. 5. 1874.	7. 9. 1897.
Larochette.	Larochette.	Fett, Josephine, f. Kisch.	19. 4. 1906.	1. 3. 1928.
Lintgen.	Lintgen.	Leyder, Marie, f. Lutz.	2. 2. 1897.	28. 1. 1919.
Mamer.	Mamer.	Philippe, Marie, f. Deischter.	13. 9. 1869.	4. 11. 1892.
Mersch.	Beringen.	Schmit, Marie, f. Schons.	11. 6. 1893.	6. 2. 1926.
	Mersch.	Kemp, Cath., v ^e Schröder.	11. 12. 1859.	4. 8. 1884.
Niederanven.	Senningen.	Friedrich, Suzanne, f. Jeitz.	27. 10. 1876.	21. 9. 1907.
Pétange.	Lamadeleine.	Delhez, Anne.	4. 12. 1905.	1. 3. 1928.
	Rodange.	Dury, Marie, f. Biever.	3. 12. 1874.	8. 9. 1896.
	id.	Delhez, Eugénie, f. Pierre.	5. 12. 1875.	31. 8. 1901.
	id.	Lucas, Marguerite.	5. 5. 1899.	5. 2. 1924.
	Pétange.	Franck, Cath., f. Depollo.	6. 6. 1860.	12. 9. 1890.
	id.	Asselburg, Marie, f. Kerschen	30. 11. 1880.	27. 11. 1905.
	id.	Schwartz, Ang., f. Hentzig.	29. 11. 1896.	6. 2. 1926.
Roeser.	Bivange.	Schmit, Christine, f. Speltz.	20. 4. 1888.	28. 1. 1919.
Rumelange.-	Rumelange.	Schmit, Suz., f. Eischen.	15. 12. 1880.	21. 9. 1907.
	id.	Mousel, Marie.	8. 7. 1903.	1. 3. 1928.
Sanem.	Belvaux.	Eiffner, Marg., f. Ludovicy.	27. 1. 1882.	21. 7. 1907.
Schiffflange.	Schiffflange.	Cloos, Anne, f. Specht.	20. 8. 1880.	22. 9. 1909.
	id.	Flammang, Virg., f. Lentz.	13. 11. 1885.	24. 9. 1906.
Schuttrange.	Schuttrange.	Fischer, Mad., f. Welter.	27. 3. 1877.	12. 9. 1899.
Septfontaines.	Septfontaines.	Kremer Amélie.	31. 7. 1900.	6. 2. 1926.

Steinfort.	Kleinbettingen.	Lambert, Marie, f. Biren.	7. 12. 1880.	27. 11. 1905.
	Steinfort.	Weissgerber, Anne, f. Diderich	6. 12. 1879.	27. 11. 1905.
Steinsel.	Steinsel.	Cigrang, Julie, f. Eischen.	2. 5. 1887.	29. 9. 1913.
Strassen.	Strassen.	Moes, Marg.	1. 3. 1903.	6. 2. 1926.
Tuntingen.	Tuntingen.	Feiereisen, Marie.	27. 1. 1867.	10. 9. 1891.
Arsdorf.	Arsdorf.	Hoppesch, Marg., f. Schreiber	29. 6. 1866.	4. 11. 1892.
Beckerich.	Nœrdange.	Bettendorf, Cath., f. Milbert.	19. 2. 1884.	20. 9. 1911.
Bettborn.	Pratz.	Hollerich, Marg., veuve Trierweiler.	4. 4. 1870.	31. 8. 1901.
Bettendorf.	Bettendorf.	Wengler, Elise, f. Baatz.	19. 7. 1882.	24. 9. 1906.
	id.	Sommer, Amélie, f. Nietzel.	19. 3. 1901.	18. 9. 1924.
Bigonville.	Bigonville.	Thilmany, Hélène, f. Leyder.	31. 5. 1892.	29. 9. 1913.
Boulaide.	Boulaide.	Kraus, Suz., f. Nanquette.	22. 12. 1874.	21. 8. 1907.
Clervaux.	Clervaux.	Arendt, Barbe, f. Stelmes.	17. 2. 1864.	12. 9. 1889.
	id.	Juchemes, Mad., f. Streveler.	9. 11. 1887.	29. 9. 1913.
	id.	Steichen, Just., f. Wagner.	26. 6. 1861.	10. 8. 1885.
Diekirch.	Diekirch.	Schwartz, Cath., f. Meder.	2. 2. 1892.	28. 1. 1919.
	id.	Beckius, Marg., f. Mertens.	12. 1. 1895.	27. 1. 1922.
Esch-s.-Sûre.	Esch-s.-Sûre.	Majerus, Barbe.	15. 5. 1902.	5. 2. 1924.
Ettelbruck.	Ettelbruck.	Kraus, Marie, f. Thill.	9. 3. 1897.	28. 1. 1919.
	id.	Wolter, Marie.	11. 12. 1898.	5. 2. 1924.
Feulen.	Niederfeulen.	David, Marie, f. Thiry.	18. 8. 1880.	20. 9. 1911.
Goesdorf.	Goesdorf.	Baulisch, Marie, f. Hemmer.	17. 11. 1882.	27. 11. 1905.
Harlange.	Tarchamps.	Burgraff, Phil., f. Thomas.	15. 2. 1868.	4. 11. 1892.
Heinerscheid.	Heinerscheid.	Leiner, Marie-Cath., f. Hentz.	31. 12. 1868.	12. 9. 1889.
Hosingen.	Hosingen.	Magonette, Angèle, v ^e Petry.	1. 9. 1883.	20. 9. 1911.
Mecher.	Liefrange.	Sontag, Léonie.	24. 4. 1906.	1. 3. 1928.
Oberwampach.	Schimpach.	Steffen, Marie-Thérèse, f. Schlessler.	11. 11. 1898.	27. 1. 1922.
Perlé.	Rombas.	Bemtgen, Anne, f. Reiser.	15. 3. 1872.	31. 8. 1901.
Redange.	Redange.	Hansen, Marie.	31. 3. 1906.	1. 3. 1928.
Saeul.	Saeul.	Boden, Virginie, f. Schmit.	31. 1. 1874.	7. 9. 1897.
Troisvierges.	Troisvierges.	Compinato, Suz., f. Lion.	28. 7. 1865.	10. 9. 1891.
Useldange.	Useldange.	Wolff, Cath., f. Bartholomey	28. 6. 1879.	24. 9. 1906.
Vianden.	Vianden.	Mathias, Jos., f. Schmitz.	14. 11. 1877.	12. 9. 1900.
Vichten.	Vichten.	Jacoby, Lina, f. Nothomb.	9. 4. 1884.	22. 9. 1909.
Wiltz.	Niederwiltz.	Kintzinger, Cath., f. Kremer	5. 1. 1864.	7. 9. 1897.
	id.	Werner, Cath., v ^e Gouvy.	17. 11. 1873.	8. 9. 1896.
	Wiltz.	Kremer, Henriette.	24. 7. 1902.	1. 3. 1928.
Wilwerwiltz.	Pintsch.	Reiter, Cath., f. Schmitz.	22. 6. 1869.	4. 11. 1892.
Beaufort.	Beaufort.	Reding, Cath., f. Weber.	29. 5. 1892.	27. 1. 1922.
Bech.	Bech.	Bohnenberger, C., f. Dostert	16. 5. 1882.	27. 8. 1904.
Berdorf.	Berdorf.	Heibert, Anne.	4. 3. 1904.	1. 3. 1928.
Biver.	Wecker.	Eifler, Rose.	24. 1. 1901.	11. 2. 1926.
Bous.	Bous.	Heinesch, Catherine.	17. 11. 1903.	5. 2. 1924.
Consdorf.	Consdorf.	Flammang, Célest., f. Poos.		28. 9. 1913.
Dalheim.	Filsdorf.	Winandy, Anne.	20. 5. 1905.	1. 3. 1928.

Echternach.	Echternach.	Lesch, Anne, v ^e Wagner.	17. 2. 1862.	17. 8. 1888.
	id.	Back, Marg., f. Welter.	19. 2. 1878.	22. 9. 1909.
Flaxweiler.	Gostingen.	Breser, Suzanne, f. Thomé.	22. 8. 1872.	31. 8. 1901.
Grevenmacher.	Grevenmacher.	Maladri, Marie.	2. 9. 1871.	5. 9. 1894.
	id.	Thill, Elise, f. Hoffmann.	6. 5. 1875.	8. 9. 1896.
Junglinster.	Junglinster.	Wagner, Barbe.	24. 3. 1901.	6. 2. 1926.
	Bourglinster.	Poos, Lisy.	22. 10. 1907.	1. 3. 1928.
Lenningen.	Lenningen.	Greiveldinger, Catherine.	31. 12. 1900.	5. 2. 1924.
Mertert.	Wasserbillig.	Schartz, Marie, f. Wagner.	1. 7. 1871.	7. 9. 1897.
	id.	Frieden., Marie, f. Frantzen.	22. 1. 1880.	21. 11. 1905.
Mompach.	Mörsdorf.	Bidinger, Geotr., f. Weber.	30. 1. 1886.	22. 9. 1905.
Mondorf-les-Bains.	Mondorf.	Reinert, Claire.	2. 11. 1888.	20. 9. 1911.
Remerschen.	Remerschen.	Altwies, Elise, f. Weber.	4. 6. 1868.	14. 4. 1892.
Remich.	Remich.	Hein, Anne, f. Collignon.	17. 2. 1878.	2. 9. 1903.
Rosport.	Rosport.	Klein, Cath., f. Schröder.	29. 1. 1882.	2. 9. 1903.
Waldbillig.	Waldbillig.	Franck, Catherine.	30. 3. 1894.	28. 1. 1919.
Wellenstein.	Bech-Kleinmacher.	Schneider, El., f. Schumacher.	16. 2. 1876.	12. 9. 1899.
Wormeldange.	Wormeldange.	Zimmermann, A., f. Courthe.	26. 5. 1883.	21. 11. 1905.
Amérique.		Eyschen, Louise, f. Blau.	7. 10. 1881.	27. 11. 1905.

II. — *Praticiens luxembourgeois admis à exercer leur art dans les communes limitrophes de la France, en vertu de la convention du 30 septembre 1879.*

a) Médecins.

Brausch, Jean, à Belvaux.
Feyder, Adolphe, à Ehlerange.
Pesch, Camille, à Pétange.
Faltz, Alph., à Pétange.
Gaasch, Jean, à Rodange.
Schrantz, Edmond, à Rodange.
Hess, Félix, à Differdange.
Ketter, Emile, à Differdange.
Geisel, Théophile, à Differdange.
Goubin, Lucien, à Differdange.
Wilhelm, Alexandre, à Differdange.
Biever, Victor, à Niedercorn.
Schumann, J.-B., à Dudelange.
Urbany, Albert, à Dudelange.
Jacoby, Joseph, à Dudelange.
Bellwald, Willibrord, à Dudelange.
Hippert, Eugène, à Dudelange.
Petry, Gustave, à Dudelange.
Hentzen, Albert, à Dudelange.
Schumann, Robert, à Dudelange.
Bosseler, Adolphe, à Dudelange.
Schumacher, Nicolas, à Dudelange.
Metzler, Pierre, à Esch-s.-Alz.
Steichen, Victor, à Esch-s.-Alz.
Ries, Olivier, à Esch-s.-Alz.

Bastian, Philippe, à Esch-s.-Alz.
Metzler, Joseph, à Esch-s.-Alz.
Penning, Jean-Pierre, à Esch-s.-Alz.
Schaeftgen, Nicolas, à Esch-s.-Alz.
Schwall, Emile, à Esch-s.-Alz.
Massard, Paul, à Esch-s.-Alz.
Origer, Henri, à Esch-s.-Alz.
Scholtus, Camille, à Esch-s.-Alz.
Kolbach, Gustave, à Esch-s.-Alz.
Feyder Aloyse, à Esch-s.-Alz.
Knaff, J.-P., à Esch-s.-Alz.
Hentges, Ferd., à Esch-s.-Alz.
Houdremont, Charles, à Esch-s.-Alz.
Schintgen, Gustave, à Esch-s.-Alz.
Schreiner, Nic., à Esch-s.-Alz.
Colling, Emile, à Esch-s.-Alz.
Wolter, Emile, à Esch-s.-Alz.
Palgen, Joseph, à Esch-s.-Alz.
Stoltz, Joseph, à Esch-s.-Alz.
Schumann, René, à Hellange.
Antony, Florentin, à Kayl.
Meisch, J.-P., à Kayl.
Ludig, Nicolas, à Tétange.
Steichen, Edouard, à Rumelange.
Hoffmann, Camille, à Rumelange.

Backes Th., à Rumelange.
Meyrer, Joseph, à Rumelange.
Weiler, François, à Mondorf-les-Bains.
Kirpach, Théodore, à Mondorf-les-Bains

b) Vétérinaires.

Ditsch, Gustave, à Esch-s.-Alz.
Hoferlin, Jacques, à Esch-s.-Alz.
Theisen, Marcel, à Esch-s.-Alz.
Mark, Emile, à Differdange.
Becker, Joseph, à Differdange.
Krombach, Charles, à Dudelange.
Feller, J.-B., à Rumelange.
Peters, Martin, à Mondorf-les-Bains.

c) Sages-femmes.

Mosar, Françoise, f. Wagner, à Differdange.
Hettinger, Elise, f. Anen, à Differdange.
Marquis, Thérèse, à Differdange.
Gisch, Anne-Marg., ve Lorgé, à Niedercorn.
Schabert, Marie, f. Allart, à Niedercorn.
Lorang, Marg., f. van Dyck, à Obercorn.
Reder, Marie, à Obercorn.
Schmit, Anne, à Dudelange.

Zieser, Marie, f. Hoffmann, à Dudelange.
Funck, Anne, f. Polette, à Dudelange.
Bissen, Anne, à Dudelange.
Wolff, Catherine, f. Kratz, à Esch-s.-Alz.
Sidon, Marie, à Esch-s.-Alz.
Mertes, Thérèse, f. Gehentges, à Esch-s.-Alz.
Theisen, Suz., f. Weber, à Esch-s.-Alz.
Reischard-Turpel, à Esch-s.-Alz.
Schlessen, Anne, f. Marnach, à Esch-s.-Alz.
Schweitzer, Rose, à Esch-s.-Alz.
Jour A.-E., f. Cornélius, à Esch-s.-Alz.
Schmit, Christine, f. Speltz, à Bivange.
Thies, Cath., f. Urhausen, à Tétange.
Stehres, Suzanne, à Frisange.
Dury, Marie, f. Biever, à Rodange.
Delhez, Eugénie, f. Pierre, à Rodange.
Lucas, Marg., à Rodange.
Delhez, Anne, à Lamadeleine.
Franck, Catherine, f. Depollo, à Pétange.
Asselburg, Marie, f. Kerschen, à Pétange.
Schwartz Angèle, f. Hentzig, à Pétange.
Schmit, Suzanne, f. Eischen, à Rumelange.
Mousel, Marie, à Rumelange.
Reinert, Claire, à Mondorf-les-Bains.
Eiffner, Marguerite, f. Ludovicy, à Belvaux.
Altewies, Elise, f. Weber, à Remerschen.

III. — *Praticiens luxembourgeois admis à exercer leur art dans les communes limitrophes de la Belgique, en vertu de la convention du 31 mai—3 juin 1879.*

a) Médecins.

Pesch, Camille, à Pétange.
Faltz, Alph., à Pétange.
Gaasch, Jean, à Rodange.
Schrantz, Edmond, à Rodange.
Toumeur, Henri, à Steinfort.
Biwer, J.-P., à Steinfort.
Hilgert, J.-P., à Bascharage.
Gratia, Nic., à Bascharage.
Eicher, Nicolas, à Troisvierges.

b) Vétérinaires.

Bettinger, Charles, à Troisvierges.

c) Sages-femmes.

Rumé, Josephine, f. Schutz, à Bascharage.
Schon, Cath., f. Sengers, à Clemency.
Delhez, Anne, à Lamadeleine.

Dury, Marie, f. Biever, à Rodange.
Delhez, Eugénie, f. Pierre, à Rodange.
Lucas, Marg., à Rodange.
Franck, Catherine, f. Depollo, à Pétange.
Asselburg, Marie, f. Kerschen, à Pétange.
Schwartz, Angèle, f. Hentzig, à Pétange.
Bemtgen, Anne, f. Reiser, à Rombas.
Thilmany, Hélène, f. Leyder, à Bigonville.
Kraus, Suzanne, f. Nanquette, à Boulaide.
Bourggraff, Philomène, f. Thomas, à Tarchamps.
Compinato, Suzanne, f. Lion, à Troisvierges.
Steffen, Marie-Thérèse, f. Schlessen, à Schimpach.
Lambert, Marie, f. Biren, à Kleinbettingen.
Weisgerber, Anne, f. Diederich, à Steinfort.
Bautz, Cath., f. Jaeger, à Eischen.
Sturm, Caroline, f. Flammang, à Eischen.
Hansen, Elise, f. Kieffer, à Eischen.

La présente liste sera publiée par la voie du *Mémorial*, en conformité de l'art. 8, § 2, de la loi du 10 juillet 1901, sur l'exercice de l'art de guérir.

Luxembourg, le 24 janvier 1930.

Le Directeur général de la justice et de l'intérieur,
Norb. Dumont.

Circulaire concernant la revision des listes électorales.

Les colléges des bourgmestre et échevins procéderont, du 1^{er} au 30 avril prochain, à la revision des listes des citoyens qui, ayant à la première de ces dates leur résidence habituelle dans la commune, c'est-à-dire au lieu où ils habitent d'ordinaire avec leur famille, sont appelés à participer à l'élection des membres de la Chambre des députés et des membres des conseils communaux. A cet effet, les colléges échevinaux vont recevoir les formulaires imprimés nécessaires, consistant en une liste originale et en un exemplaire pour copie.

Pour ce qui concerne la procédure à suivre lors de cette revision, nous renvoyons à notre circulaire du 10 janvier 1928, publiée au *Mémorial* de 1928, n° 3, page 78, qui ne comporte aucun changement, sauf que les millésimes y mentionnés de 1928 et de 1929 sont à remplacer par ceux de 1930 et respectivement de 1931.

Tous ceux qui sont appelés à concourir au travail de revision sont priés d'y apporter tous leurs soins, en observant rigoureusement les prescriptions et formalités prévues par la loi.

Luxembourg, le 15 janvier 1930.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
Jos. Bech.*

*Le Directeur général
de la justice et de l'intérieur,
Norb. Dumont.*

Rundschreiben betr. die Revision der Wählerlisten.

Vom 1. bis zum 30. April künftig schreiten die Schöffenkollegien zur Revision der Listen derjenigen Bürger, die an dem ersigennanten Datum ihren gewöhnlichen Aufenthalt in der Gemeinde, d. h. an dem Orte haben, wo sie gewöhnlich mit ihrer Familie wohnen und an der Wahl der Mitglieder der Abgeordnetenkammer und des Gemeinderates teilzunehmen berufen sind. Zu diesem Zwecke werden den Schöffenkollegien die nötigen Druckformulare, und zwar eine Originalliste und ein Exemplar zur Abschrift, zugehen.

Was die gelegentlich dieser Revision einzuschlagende Prozedur anbelangt, so verweisen wir auf unser im „Mémorial“ von 1928, Nr. 3, Seite 78, veröffentlichtes Rundschreiben vom 10. Januar 1928, das keiner Änderung bedarf, außer daß die darin vermerkten Jahrgänge 1928 und 1929 durch die Jahrgänge 1930, bezw. 1931 zu ersetzen sind.

Alle Personen, die bei der Revision mitzuwirken haben, wollen derselben ihre ganze Sorgfalt zuwenden, unter genauer Beachtung aller durch das Gesetz vorgeordneten Vorschriften und Formalitäten.

Luxemburg, den 15. Januar 1930.

*Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
J. Bech.*

*Der General-Direktor
der Justiz und des Innern,
Norb. Dumont.*

Avis. — Associations syndicales. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit : « Kapschleiden » à Heiderscheid, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Heiderscheid. 29 janvier 1930.

Avis. — Titres au porteur. — Suivant signification de M^e Pierre Konz, huissier à Luxembourg, en date du 28 janvier 1930, mainlevée pure et simple a été donnée de l'opposition formulée par exploit de l'huissier Kintgen à Luxembourg le 24 janvier 1927, au paiement du capital et des intérêts des Bons du Trésor de l'Etat grand-ducal 5½% à 5 ans de terme, Lit. A à 1.000 fr. n° 68, 69, 70, 71 et 72 et Lit. B à 5.000 fr. n° 13.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 22 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte des titres au porteur. — 29 janvier 1930.

Avis. — Timbre.

Il résulte d'une quittance délivrée par le receveur de l'enregistrement à Luxembourg, a. c., le 7 décembre 1929, vol. 72, art. 813, que la société anonyme « Compagnie Européenne d'Investissements », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 98.000 actions au porteur de 1.000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 98.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 7 décembre 1929, vol. 72, art. 814, que la société anonyme « Anglo-Continental Trust », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 119.000 actions au porteur de 1.000 fr. chacune, numérotées de 1 à 119.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 2 janvier 1930, vol. 72, art. 1011, que la holding company dénommée « Société de Contrôle Industriel », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.000 actions de 100 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 1.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 2 janvier 1930, vol. 72, art. 1012, que la holding company dénommée « Eskil » S. A. à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.000 actions de 10.000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 1.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 janvier 1930, vol. 72, art. 1025, que la société anonyme « Holding l'Afria », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.500 actions de 100 fr. chacune, numérotées de 1 à 1.500.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 9 janvier 1930, vol. 72, art. 1069, que la société anonyme holding, dénommée « Investa », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions au porteur d'une valeur nominale de 500 fr. suisses, soit 3.412 fr. luxembourgeois chacune, portant les n^{os} 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 9 janvier 1930, vol. 72, art. 1074, que la « Société des Chemins de fer Guillaume-Luxembourg », ayant son siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 5 actions de jouissance privilégiées n^{os} 144 à 148, d'une valeur de 16,66 fr. chacune et de 583 actions de jouissance anciennes n^{os} 11.260 à 11.842, d'une valeur de fr. 83,33 chacune.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 14 janvier 1930, vol. 72, art. 1112, que la société holding dénommée « Société Industrielle Continentale », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 10.000 fr. chacune, numérotées de 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 14 janvier 1930, vol. 72, art. 1113, que la société anonyme holding « Comptoir de Gestion financière », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 5.000 actions de 100 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 5.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 janvier 1930, vol. 72, art. 1122, que la société anonyme « Anciens Etablissements Victor Rodenbourg », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.450 actions de 500 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 1.450.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 janvier 1930, vol. 72, art. 1124, que la société anonyme « Custos Holding », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 3.000 actions de 250 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 3.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 janvier 1930, vol. 72, art. 1129, que la holding company dénommée « Sorep » S. A. avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 200 actions au porteur de 10.000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 200.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 18 janvier 1930, vol. 72, art. 1168, que la société anonyme holding « Mutuelle Financière », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 5.000 actions de 1.000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 5.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 20 janvier 1930, vol. 72, art. 1188, que la

société anonyme holding « Sappina », société anonyme de participations industrielles et financières, établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 500 actions de 500 fr. chacune, portant les nos 1 à 500.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 20 janvier 1930, vol. 72, art. 1196, que la société anonyme « Fidès », Société Fiduciaire pour l'administration et le Contrôle de Valeurs mobilières, établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 1.000 fr. chacune, portant les nos 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 20 janvier 1930, vol. 72, art. 1198, que la « Société Financière et Industrielle » S. A., établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 200 parts de fondateur, sans expression de valeur, évaluées à 10 fr. par part, portant les nos 1 à 200.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 23 janvier 1930, vol. 72, art. 1257, que la société anonyme « Comptoir International Walsheim », ayant son siège à Luxembourg a acquitté les droits de timbre à raison de 1.000 actions de 500 fr. chacune, portant les nos 1 à 1.000.

Les présentes publications sont destinées à satisfaire aux prescriptions de l'art. 5 de la loi du 25 janvier 1872. — 28 janvier 1930.

Avis. — Postes et télégraphes. — Des agences téléphoniques qui s'occupent également de la transmission et de la réception des télégrammes sont établies dans les localités de Allerborn et Selscheid.

Ces agences sont ouvertes pour les services télégraphique et téléphonique aux mêmes heures que le bureau préposé de Wiltz. — 27 janvier 1930.

Avis. — Titres au porteur. — Suivant exploit du 21 janvier 1930 de M^e Pierre Konz, huissier à Luxembourg mainlevée pure et simple a été donnée de l'opposition formulée par exploit du même huissier en date du 26 juillet 1929, au paiement du capital et des intérêts ou dividendes échus et à échoir d'une action des A. R. B. E. D. portant le n^o 112793.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 22 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte des titres au porteur. — 21 janvier 1930.

Avis. — Titres au porteur. — Il résulte d'un exploit de l'huissier Damien Kintgen à Luxembourg, en date du 22 janvier 1930, qu'il y a été fait opposition au paiement du capital et des intérêts de 18 obligations de l'emprunt 3% 1886 de la société des chemins de fer et minières « Prince Henri » de 500 fr. chacune, portant les nos 240, 976 à 979, 1007, 1113, 1114, 1116, 3495, 3537, 10007, 10700, 14638, 18432, 23319, 23396, 23668. L'opposant prétend que les obligations en question ont été perdues ou volées.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte de titres au porteur. — 24 janvier 1930.

Avis. — Titres au porteur. — Il résulte d'un exploit de l'huissier Armand Thibeau à Luxembourg, en date du 24 janvier 1930, qu'il a été donné mainlevée pure et simple de l'opposition formulée par exploit de l'huissier Edouard Goldschmit à Remich le 12 novembre 1928, au paiement du capital et des intérêts de deux bons du Trésor 5½% à 5 ans de terme, émis en vertu des lois des 11 août 1916 et 26 décembre 1923 et de l'arrêté ministériel du 22 octobre 1924, lit. A d'une valeur nominale de 1.000 fr. chacun, portant les numéros 3059 et 3060.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 22 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte de titres au porteur. — 27 janvier 1930.

Avis. — Règlement communal. — En séance du 21 décembre 1929, le conseil communal de Diekirch a modifié le règlement de cette ville sur le service des vidanges. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 29 janvier 1930.

Avis. — Règlements communaux. — En séance du 7 novembre 1929, le conseil communal de la ville de Luxembourg a édicté un règlement sur l'abattoir municipal. -- Le dit règlement a été dûment approuvé et publié.

— En séance du 7 novembre 1929, le conseil communal de la ville de Luxembourg a édicté un règlement sur le marché au bétail gras de l'abattoir municipal. — Le dit règlement a été dûment approuvé et publié. 22 janvier 1930.

Avis. — Assurance-maladie. — Par arrêté de M. le Directeur général des finances et de la prévoyance sociale, en date du 25 janvier 1930, la modification apportée à l'art. 18 des statuts de la caisse de maladie des chemins de fer Prince Henri, à Luxembourg, par décision de l'assemblée générale du 7 décembre 1929, a été approuvée.

Texte de la modification :

Art. 18. — La caisse assure à ses affiliés, etc. Ajoute : 5° Les extractions de dents ou racines de dents avec anesthésie, d'après le tarif officiel et un supplément de 10 fr. par obturation de dent. -- 25 janvier 1930.

Krankenversicherung. — Berichtigung. — Die im *Memorial* n° 5 vom 25. Januar 1930, veröffentlichten Statutenabänderungen der Bezirkskrankenkasse Differdingen sind in bezug auf Art. 17, Absatz 4 als nicht genehmigt anzusehen. — 29 janvier 1930.